



TECLADO DIGITAL
PSR-E443



Instalação

Guia rápido

Referência

Apêndice

Manual do Proprietário



PT

O número de modelo, número de série, requisitos de energia, etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está na parte inferior da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

N° do modelo

N° de série

(bottom_pt_01)

Para PSR-E443

Informações para usuários sobre a coleta e o descarte de equipamentos antigos e de pilhas usadas



Estes símbolos, exibidos em produtos, pacotes e/ou em documentos auxiliares, significam que os produtos elétricos e eletrônicos e as pilhas usadas não devem ser misturados ao lixo doméstico geral.

Para tratamento, recuperação e reciclagem apropriados de produtos antigos e pilhas usadas, leve-os até os pontos de coleta aplicáveis de acordo com a sua legislação nacional e com as Diretivas 2002/96/EC e 2006/66/EC.

Ao descartar estes produtos e pilhas corretamente, você ajudará a economizar valiosos recursos e evitará qualquer potencial efeito negativo sobre a saúde humana e sobre o ambiente que, caso contrário, poderia ocorrer devido à manipulação inadequada do lixo.

Para obter mais informações sobre a coleta e a reciclagem de produtos antigos e de pilhas, entre em contato com a sua câmara municipal, com o serviço de coleta e de tratamento de lixo ou com o ponto de venda onde os itens foram adquiridos.



[Para usuários comerciais da União Européia]

Se você deseja descartar equipamento elétrico ou eletrônico, entre em contato com o seu fornecedor para obter mais informações.

[Informações sobre descarte em outros países fora da União Européia]

Estes símbolos só são válidos na União Européia. Se você deseja descartar estes itens, entre em contato com as autoridades locais ou com o seu fornecedor e pergunte qual é o método de descarte correto.



Observação sobre o símbolo da pilha (exemplos de dois símbolos inferiores):

Este símbolo pode ser usado combinado a um símbolo químico. Neste caso, atende ao conjunto de requisitos da Diretiva para o elemento químico envolvido.

Cd

(weee_battery_eu_pt_01)

Para Adaptador de Alimentação CA

Informações para usuários sobre a coleta e o descarte de equipamentos antigos



Este símbolo, exibido em produtos, pacotes e/ou em documentos auxiliares, significa que os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser misturados ao lixo doméstico geral.

Para tratamento, recuperação e reciclagem apropriados de produtos antigos, leve-os até os pontos de coleta aplicáveis de acordo com a sua legislação nacional e com as Diretivas 2002/96/EC.

Ao descartar estes produtos corretamente, você ajudará a economizar valiosos recursos e evitará qualquer potencial efeito negativo sobre a saúde humana e sobre o ambiente que, caso contrário, poderia ocorrer devido à manipulação inadequada do lixo.

Para obter mais informações sobre a coleta e a reciclagem de produtos antigos, entre em contato com a sua câmara municipal, com o serviço de coleta e de tratamento de lixo ou com o ponto de venda onde os itens foram adquiridos.

[Para usuários comerciais da União Européia]

Se você deseja descartar equipamento elétrico ou eletrônico, entre em contato com o seu fornecedor para obter mais informações.

[Informações sobre descarte em outros países fora da União Européia]

Este símbolo só é válido na União Européia. Se você deseja descartar estes itens, entre em contato com as autoridades locais ou com o seu fornecedor e pergunte qual é o método de descarte correto.

(weee_eu_pt_01)

PRECAUÇÕES

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

Mantenha este manual em lugar seguro e à mão para referências futuras.



ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/adaptador de alimentação CA

- Não coloque o cabo de força próximo a fontes de calor, como aquecedores ou radiadores. Também não o dobre excessivamente ou poderá danificá-lo, nem coloque objetos pesados sobre ele.
- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o instrumento. A tensão correta está impressa na placa de identificação do instrumento.
- Use somente o adaptador especificado (página 65). A utilização do adaptador incorreto poderá danificar o instrumento ou causar superaquecimento.
- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados nele.

Não abra

- Este instrumento não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Não abra o instrumento nem tente desmontar ou modificar os componentes internos em hipótese alguma. Caso o instrumento não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a uma assistência técnica autorizada Yamaha.

Advertência: água

- Não exponha o instrumento à chuva, não o utilize perto de água nem em locais úmidos e não coloque sobre ele objetos (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos. Se algum líquido, como água, penetrar no instrumento, desligue-o imediatamente e desconecte o cabo de alimentação da tomada CA. Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Nunca conecte nem desconecte o plugue elétrico com as mãos molhadas.

Advertência: incêndio

- Não coloque objetos incandescentes, como velas, sobre a unidade. Um objeto incandescente pode cair e causar incêndio.



CUIDADO

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no instrumento ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/adaptador de alimentação CA

- Não conecte o instrumento a uma tomada elétrica utilizando um benjamim. Isso poderá prejudicar a qualidade do som ou causar o superaquecimento da tomada.

Pilha

- Siga estas precauções abaixo. A posição incorreta das pilhas poderá causar superaquecimento, incêndio, explosão ou vazamento da solução contida nas pilhas.
 - Não adultere nem desmonte as pilhas.
 - Nunca jogue as pilhas utilizadas no fogo.
 - Não tente recarregar pilhas que não foram projetadas para recarga.
 - Mantenha as pilhas separadas de objetos metálicos, como cordões, grampos, moedas e chaves.
 - Use somente o tipo de pilha especificado (página 13).
 - Use pilhas novas de tipo e modelo iguais e do mesmo fabricante.
 - Sempre verifique se todas as pilhas estão colocadas em conformidade com as marcas +/- dos pólos.
 - Quando a carga das pilhas tiver terminado ou quando o instrumento não for utilizado por um longo período, remova as pilhas do instrumento.
 - Quando usar pilhas do tipo Ni-MH, siga as instruções fornecidas com as pilhas. Utilize apenas o dispositivo carregador especificado quando estiver carregando as pilhas.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças que podem engoli-las acidentalmente.
- Em caso de vazamento, evite o contato com o fluido. Em caso de contato do fluido da pilha com os olhos, a boca ou a pele, lave-os imediatamente com água e procure um médico. O fluido da pilha é corrosivo e pode causar perda de visão ou queimaduras por produtos químicos.

Se você observar qualquer anormalidade

- Quando ocorrer um dos seguintes problemas, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue elétrico da tomada. (Se você estiver usando pilhas, remova todas elas do instrumento.) Em seguida, leve o dispositivo a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
 - O cabo de alimentação ou o plugue ficar desgastado ou danificado.
 - Ele emitir fumaça ou odores anormais.
 - Algum objeto tiver caído dentro do instrumento.
 - Houver uma perda súbita de som durante o uso do instrumento.

- Ao desconectar o plugue elétrico do instrumento ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo. Se você puxar o cabo, ele poderá ser danificado.
- Remova o plugue elétrico da tomada quando o instrumento não for utilizado por um longo período ou durante tempestades elétricas.

Localização

- Não deixe o instrumento em posições instáveis de onde ele pode sofrer quedas acidentais.
- Antes de mover o instrumento, remova todos os cabos conectados para evitar danos aos cabos ou ferimentos em pessoas que possam tropeçar neles.
- Ao configurar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada. Mesmo quando o aparelho está desligado, a eletricidade continua fluindo para o produto em um nível mínimo. Se não for utilizar o produto por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA).
- Use somente a mesa especificada para o instrumento. Ao fixar a mesa ou o suporte, utilize apenas os parafusos fornecidos. Se você não fizer isso, poderá causar danos aos componentes internos ou provocar a queda do instrumento.

Conexões

- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar todos os componentes, ajuste o volume para o nível mínimo.
- Ajuste o volume de todos os componentes para o nível mínimo e aumente gradualmente os controles de volume enquanto toca o instrumento para definir o nível de audição desejado.

Aviso: manuseio

- Não insira um dedo ou a mão nas aberturas do instrumento.
- Nunca insira nem deixe cair papel, objetos metálicos ou outros objetos nas aberturas do painel ou do teclado. Isso poderia causar dano físico a você e a outras pessoas, ao instrumento ou outro equipamento, ou falha operacional.
- Não apoie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o instrumento. Além disso, não pressione os botões, as chaves nem os conectores com muita força.
- Não utilize o instrumento/dispositivo ou os fones de ouvido por um longo período com volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda permanente da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido ou por modificações efetuadas no instrumento nem pela perda ou destruição de dados.

Desligue sempre o instrumento quando ele não estiver sendo utilizado.

Mesmo quando a chave [()] (Standby/On) está em status de standby (visor desligado), a eletricidade ainda está fluindo para o instrumento em nível mínimo.

Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de força da tomada de corrente alternada.

Descarte as pilhas usadas de acordo com os regulamentos do seu país.

AVISO

Para evitar a possibilidade de defeitos/danos no produto, danos aos dados ou a outras propriedades, obedeça aos avisos abaixo.

■ Manuseio e manutenção

- Não use o instrumento próximo a aparelhos elétricos, como televisores, rádios, equipamentos estéreo e telefones celulares, entre outros. Caso contrário, o instrumento, o televisor ou o rádio poderão gerar ruído. Quando você usar o instrumento com um aplicativo no seu iPad, iPhone ou iPod Touch, convém definir o "Modo Avião" como "ATIVADO" nesse dispositivo para evitar o ruído causado pela comunicação.
- Não exponha o instrumento a pó excessivo, a vibrações nem a calor ou frio extremo (por exemplo, não o deixe exposto à luz solar direta, próximo a um aquecedor ou dentro do carro durante o dia) para evitar deformações no painel, danos nos componentes internos ou funcionamento instável. (Intervalo de temperatura de funcionamento verificado: 5° a 40°C ou 41° a 104°F)
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o instrumento, visto que isso poderá alterar a coloração do painel ou do teclado.
- Ao limpar o instrumento, utilize um pano macio e seco. Não utilize tiner, solventes, soluções de limpeza ou panos de limpeza com produtos químicos.

■ Salvamento de dados

- Alguns itens de dados (página 34) são salvos automaticamente como dados de backup na memória interna mesmo que você desligue a alimentação. Os dados salvos podem ser perdidos em decorrência de defeitos ou operação incorreta. Salve dados importantes em um dispositivo externo como uma memória flash USB (página 56).
- Para a proteção contra perda de dados devido a danos à mídia, recomendamos que você salve seus dados importantes em duas memórias flash.

Informações

■ Sobre direitos autorais

- A cópia dos dados musicais disponíveis comercialmente incluindo, sem limitação, dados MIDI e/ou dados de áudio é estritamente proibida, exceto para uso pessoal.
- Este produto reúne e inclui programas de computador e conteúdos cujos direitos autorais são de propriedade da Yamaha ou cuja licença para uso de direitos autorais de terceiros foi concedida à Yamaha. Esses materiais protegidos por direitos autorais incluem, sem limitação, todos os softwares de computador, arquivos de estilo, arquivos MIDI, dados WAVE, partituras e gravações de som. O uso não autorizado desses programas e conteúdos além do âmbito pessoal não é permitido de acordo com a legislação aplicável. Qualquer violação aos direitos autorais apresenta consequências legais. NÃO CRIE, DISTRIBUA OU USE CÓPIAS ILEGAIS.

■ Sobre funções/dados que acompanham o instrumento

- Algumas das músicas predefinidas e opcionais tiveram suas durações ou seus arranjos editados e podem não ser exatamente iguais às originais.

■ Sobre este manual

- As ilustrações e os visores LCD mostrados nesse manual foram criados apenas para fins de instrução e podem apresentar diferenças em relação aos exibidos no instrumento.
- iPad, iPhone e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e outros países.
- Os nomes de empresas e produtos contidos neste Manual são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

Recursos especiais	6
Formatos compatíveis e funções	8
Acessórios incluídos	8
Sobre os manuais	9

Instalação

Controles e terminais do painel	10
Instalação	12
Requisitos de alimentação	12
Conexão de fones de ouvido e equipamentos de áudio externos	14
Conexão de um pedal à saída [SUSTAIN]	14
Operações básicas	15
Ativado/desativado da alimentação	15
Função Desligamento automático	15
Seleção de operações	15
Itens do visor	16

Guia rápido

Tente tocar várias vozes de instrumento	17
Seleção de uma voz principal	17
Reprodução da voz "Grand Piano"	17
Colocação de camada de voz dupla	18
Reprodução de uma voz dividida na área esquerda	18
Utilização do metrônomo	19
Adição de harmonia	20
Criação de arpejos	21
Acionamento do arpejo	21
Alteração do tipo de arpejo	21
Criação de sons originais com os botões giratórios	22
Seleção de uma combinação de efeito do botão giratório	22
Aplicação do filtro à voz principal	22

Reprodução de estilos	23
Usando o banco de dados de músicas	23
Reprodução de padrões como um DJ!	24
Reprodução de músicas	25
Reprodução de uma música de demonstração	25
Seleção e reprodução de uma música	25
Avanço rápido, retorno rápido e pausa da música	26
Repetição A-B	26
Ativação/desativação de cada faixa	26
uso do recurso de lição de música	27
Três tipos de lição de música	27
Prática com a lição de música	27
Aperfeiçoamento da prática: repetir e aprender	28
Reprodução de um dispositivo de áudio externo com os alto-falantes embutidos	29
Uso do supressor de melodia	29
Gravação da sua apresentação	30
Estrutura da faixa de uma música	30
Gravação rápida	30
Gravação para uma faixa específica	31
Limpeza de uma música do usuário	32
Exclusão de uma faixa específica de uma música do usuário	32
Memorização de suas configurações de painel favoritas	33
Memorização de configurações do painel para a memória de registro	33
Chamada das configurações do painel da memória de registro	33
Uso de um computador ou iPad/iPhone	34
Conexão a um computador	34
Conexão a um iPad/iPhone	34
Backup e inicialização	34
Parâmetros de backup	34
Inicialização	34

Recursos especiais

Toque uma variedade de vozes de instrumentos

► Página 17

A voz do instrumento que é reproduzida quando você toca o teclado pode ser alterada para violino, flauta, harpa ou qualquer voz de uma vasta gama.



Função de arpejo

► Página 21

Similar às funções de arpejo fornecidas em alguns sintetizadores, essa função produz arpejos automaticamente (acordes quebrados) quando você simplesmente toca as notas apropriadas no teclado.



Supressor de melodia conveniente

► Página 29

Quando o som de um dispositivo de áudio externo sai por esse instrumento, você pode cancelar ou diminuir o volume da parte da melodia da reprodução estéreo com essa função e tocar a parte da melodia você mesmo.



Referência

Recursos úteis de apresentação	35
Seleção de um tipo de reverberação	35
Selecionando um tipo de coro	35
Controles de afinação—Transposição	36
Controles de afinação—Ajuste de afinação	36
Controles de afinação—o controle giratório da curva de afinação	36
Acesso às configurações ideais do painel— Configuração de um toque (OTS)	36
Alteração da resposta ao toque do teclado	37
Seleção de uma configuração de equalizador para o melhor som	37
Afinação de escala	38
Seleção da escala	38
Configuração da nota principal para cada escala	38
Afinação de cada nota para criar uma escala original	39
Configurações de voz	40
Seleção de uma voz dupla	40
Selecionando uma voz dividida	40
Edição de voz	40
Parâmetros atribuídos aos botões giratórios	41
Configurações de arpejo	43
Sincronização de um arpejo com a reprodução da música/estilo/padrão—Quantização de arpejo	43
Mantendo a reprodução do arpejo através do pedal	43
Estilo (acompanhamento automático) e padrões	44
Variações do estilo—Seções	44
Synchro Stop (Interrupção sincronizada)	45
Ativação/desativação de cada faixa do estilo	45
Variações de padrão—Seções	46
Função de reinício do padrão	46
Alteração do tempo	46
Início da batida	46

Ajuste do volume do estilo ou padrão	47
Configuração do ponto de divisão	47
Toque de acordes sem a reprodução do estilo	47
Tipos de acorde para a reprodução do estilo	48
Procurar acordes com o uso do dicionário de acordes	49
Configurações da música	50
Reprodução da BGM (música em segundo plano)	50
Reprodução de uma música aleatória	50
Configuração de tempo da música	51
Início da batida	51
Volume da música	51
Configuração de voz da melodia da música predefinida	51
As funções	52
Procedimento básico no visor de função	52
Operações da memória flash USB	56
Conexão de uma memória flash USB	57
Formatando a memória flash USB	58
Salvamento de dados do usuário para uma memória flash USB	59
Salvamento de uma música do usuário como SMF para uma memória flash USB	60
Carregamento de dados do usuário a partir de uma memória flash USB	60
Carregamento de um arquivo de estilo	61
Exclusão de um arquivo de usuário na memória flash USB	62
Exclusão de um arquivo SMF na memória flash USB	62
Saída do visor File Control (Controle de arquivos)	63
Apêndice	
Solução de problemas	64
Especificações	65
Índice	66

Tocar junto a estilos

► Página 23

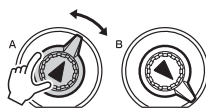
OS estilos de acompanhamento automático fornecem o equivalente a uma banda de acompanhamento completa, que cobre uma vasta gama de gêneros musicais. Selecione um estilo que corresponda à música que você deseja tocar ou experimente com novos estilos para expandir seus horizontes musicais.



Crie novos sons

► Página 22

Ajustando os dois botões giratórios, você pode adicionar vários graus de distorção ou outras características ao som para aprimorá-lo de maneira sutil ou alterá-lo drasticamente.



Tente tocar como um DJ usando os padrões!

► Página 24

A função de padrão permite que você toque como um DJ. Use o controle de faixa para experimentar diversas combinações de instrumentos e brinque com os botões giratórios para criar novos sons.



Formatos compatíveis e funções



GM System Level 1

O "GM System Level 1" complementa o padrão MIDI, que garante a reprodução precisa de quaisquer dados musicais compatíveis com GM por qualquer gerador de tom compatível com GM, independentemente do fabricante. A marca GM está afixada em todos os produtos de software e de hardware compatíveis com o GM System Level.



XGLite

"XGLite" é uma versão simplificada do formato de geração de tons XG de alta qualidade da Yamaha. Evidentemente, é possível reproduzir quaisquer dados musicais XG com um gerador de tom XGLite. Entretanto, lembre-se de que algumas músicas podem ser reproduzidas de formas diferentes dos dados originais devido ao conjunto reduzido de efeitos e parâmetros de controle.



USB

USB é a abreviação de Universal Serial Bus (Barramento serial universal). Ele é uma interface serial para a conexão a um computador ou dispositivos periféricos. Ele permite "permutação automática" (conexão de dispositivos periféricos com a alimentação do computador ligada).



ARQUIVO DE ESTILO

O formato de arquivo de estilos é o formato original da Yamaha que usa um sistema de conversão exclusivo para fornecer acompanhamento automático de alta qualidade em uma gama vasta de tipos de acordes.

Sobre arquivos de áudio

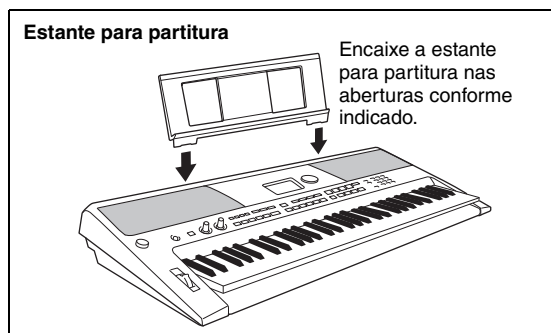
O instrumento não possui reprodução de arquivo de áudio ou gravação de áudio. Além disso, os sinais de áudio criados por sua apresentação no teclado não podem ser transferidos para o computador ou iPad/iPhone mesmo que um deles esteja conectado ao terminal USB [TO HOST] desse instrumento.

Acessórios incluídos

- Manual do Proprietário (este manual)
- Lista de dados
- Adaptador de alimentação CA*¹
- Estante para partitura
- Registro de produto do membro on-line (Online Member Product Registration)*²

*1: Pode não estar incluído, dependendo da sua região. Consulte seu fornecedor Yamaha.

*2: O PRODUCT ID (ID DO PRODUTO) contido na folha será necessário quando você preencher o formulário de registro do usuário.



Sobre os manuais

Este instrumento possui os seguintes documentos e materiais de instruções.

■ Documentos incluídos



Manual do Proprietário (este manual)

- Instalação Leia essa seção primeiro.
- Guia rápido Esta seção explica como usar as funções básicas. Consulte esta seção quando tocar o instrumento.
- Referência Esta seção explica como criar configurações detalhadas para as várias funções do instrumento.
- Apêndice Esta seção inclui especificações e informações para resolução de problemas.



Lista de dados

Contém diversas lista de conteúdos predefinidos importantes como vozes, estilos, padrões e efeitos.

■ Materiais on-line (dos downloads da Yamaha)



MIDI Reference (Referência MIDI)

Contém informações relacionadas à MIDI, como o Formato de dados MIDI e Tabela de execução de MIDI.



MIDI Basics (Noções Básicas sobre MIDI; somente em inglês, francês, alemão e espanhol)

Contém explicações básicas sobre MIDI.



Computer-related Operations (Operações relacionadas ao computador)

Inclui instruções sobre a conexão de um instrumento a um computador e as operações relacionadas à transferência de dados de música.



iPhone/iPad Connection Manual (Manual de conexão do iPhone/iPad)

Explica como conectar o instrumento a dispositivos inteligentes como o iPhone, iPad, etc.

Para obter esses manuais, acesse Yamaha Downloads. Selecione seu país, digite "PSR-E443" na caixa Model Name (Nome do modelo) e clique em [SEARCH] (Procurar).

Yamaha Downloads <http://download.yamaha.com/>

Materiais on-line (para Yamaha Online members)



Song Book (Livro de músicas) (somente em inglês, francês, alemão, espanhol e japonês)

Contém partituras musicais para as músicas predefinidas (com exceção das músicas de demonstração) desse instrumento e as músicas opcionais



Song Data (Dados da música)

Contém os dados de 70 músicas que podem ser reproduzidas com esse instrumento e/ou usadas para a lição de música (Página 27).

Após concluir o registro do usuário no site abaixo, você pode fazer o download do Livro de músicas e os dados da música gratuitamente.

Yamaha Online Member <https://member.yamaha.com/>

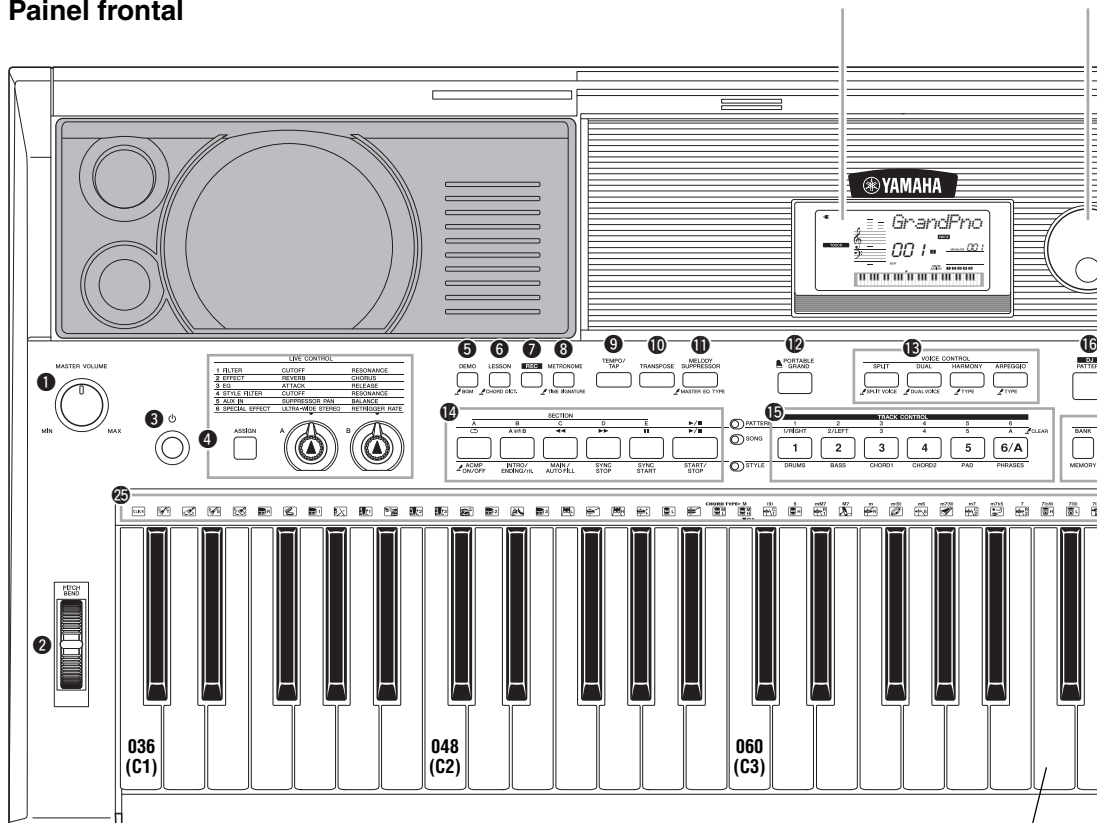
Você precisará da PRODUCT ID (ID do produto) na folha (Online Member Product Registration) ("Registro de produto do membro on-line") fornecida com esse manual para preencher o formulário de Registro do usuário.

* Os dados de música baixados podem ser reproduzidos transferindo os dados do computador para o instrumento ou salvando os dados em uma memória flash USB. Para obter mais instruções sobre a reprodução da música, consulte "Seleção e reprodução de uma música" em página 25.

Controles e terminais do painel

Painel frontal

Visor (página 16)



Conforme ilustrado acima, cada nota do teclado têm um número e nome de nota específicos (por exemplo, 036/C1), que é usado para a definição de várias configurações, como o ponto de divisão.

072
(C4)

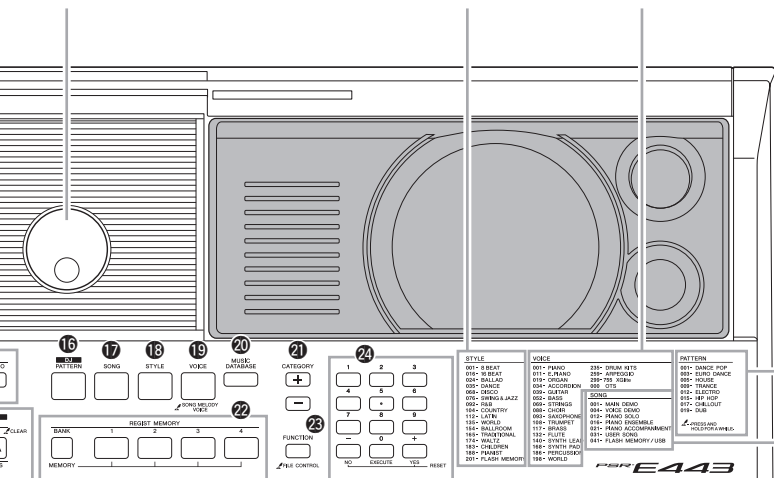
Painel frontal

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ❶ Controle [MASTER VOLUME]Página 15
(Volume principal) ❷ Controle giratório da curva de afinaçãoPágina 36 ❸ [] Chave (Standby/On) (Standby/ligado).....Página 15 ❹ Seção LIVE CONTROL (Controle em tempo real)
Botão [ASSIGN] (Atribuir)Página 22
Botões giratórios [A] e [B].....Página 22 ❺ Botão [DEMO] (Demonstração)Página 25 ❻ Botão [LESSON] (Lição).....Página 27 ❼ Botão [REC] (Gravação)Página 30 ❽ Botão [METRONOME] (Metrônomo) ...Página 19 ❾ Botão [TEMPO/TAP].....Página 46 ❿ Botão [TRANSPOSE] (Transposição)Página 36 ⓫ Botão [MELODY SUPPRESSOR]Página 29 (Supressor de melodia) ⓬ Botão [PORTABLE GRAND] (Piano portátil)Página 17 | <ul style="list-style-type: none"> ⓭ Seção VOICE CONTROL (Controle de voz)
Botão [SPLIT] (Divisão) Página 18
Botão [DUAL] (Dupla) Página 18
Botão [HARMONY] (Harmonia) Página 20
Botão [ARPEGGIO] (Arpejo)..... Página 21 ⓮ Botões de controle de reprodução <ul style="list-style-type: none"> • Quando a lâmpada [PATTERN] está acesa: Páginas 24 e 46 • Quando a lâmpada [SONG] está acesa: Página 26 • Quando a lâmpada [STYLE] está acesa: Páginas 23, 44 e 45 |
|---|--|

Dial (página 15)

Lista de estilos (Lista de dados)

Lista de vozes (Lista de dados)

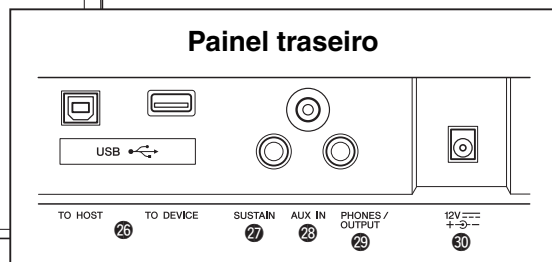
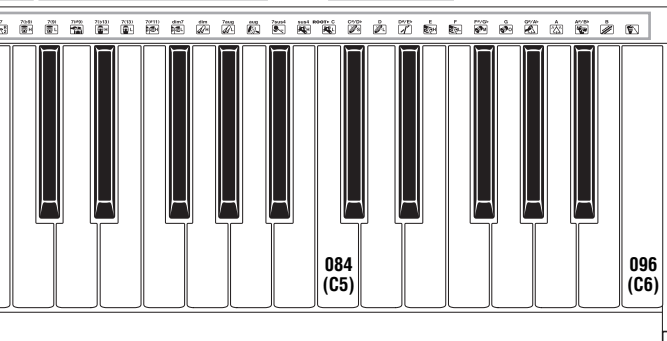


Lista de padrões (Lista de dados)

Lista de músicas (Lista de dados)

Símbolo "Press & Hold" (Mantenha pressionado)

Mantendo um dos botões com esse símbolo pressionado, é possível acessar uma função alternativa, ao invés da acessada com um pressionamento simples.



15 Botões [TRACK CONTROL] (Controle de faixa)

- Quando a lâmpada [PATTERN] está acesa:Página 24
- Quando a lâmpada [SONG] está acesa:Página 26
- Quando a lâmpada [STYLE] está acesa:Página 45

16 Botão [PATTERN] (Padrão).....Página 24

17 Botão [SONG] (Música)Página 25

18 Botão [STYLE] (Estilo).....Página 23

19 Botão [VOICE] (Voz).....Página 17

20 Botão [MUSIC DATABASE] (Banco de dados de músicas)Página 23

21 Botões [CATEGORY] (Categoria).....Página 15

22 Botões [REGIST MEMORY] (Memória de registro)Página 33

23 Botão [FUNCTION] (Função).....Página 52

24 Botões de número [1]–[9], [–/NO] (Não), Botões [0/EXECUTE] (Executar) e [+ /YES] (Sim).....Página 15

25 Ilustrações de percussão para o conjunto de percussão Página 17

Indicam o instrumento de percussão ou bateria atribuído às teclas correspondentes (no caso do "Standard Kit 1" (Conjunto padrão 1), mostrado na lista do conjunto de percussão da Lista de dados separada).

Painel traseiro

- 26 Terminal USB [TO HOST]* Página 54**
- Terminal USB [TO DEVICE]..... Página 56**
- 27 Saída [SUSTAIN] (Sustentação) Página 14**
- 28 Saída [AUX IN]..... Página 29**
- 29 Saída [PHONES/OUTPUT] (Fones/saída)..... Página 14**
- 30 Saída da fonte de alimentação Página 12**

* Para conexão a um computador. Para obter detalhes, consulte "Operações relacionadas ao computador" (página 9). Ao conectar, use um cabo USB do tipo AB menor do que três metros. Não podem ser usados cabos USB 3.0.

Requisitos de alimentação

Embora o instrumento possa operar com um adaptador CA opcional ou com pilhas, a Yamaha recomenda a utilização de um adaptador CA sempre que possível. Do ponto de vista ambiental, um adaptador CA é mais adequado do que as pilhas, uma vez que não esgota os recursos naturais.

Usando um adaptador de alimentação CA

- 1 Certifique-se de que o instrumento esteja desligado (o visor está apagado, exceto por um grupo de notações).

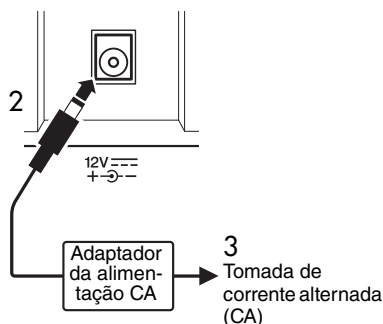
⚠ ADVERTÊNCIAS

- Use somente o adaptador especificado (página 65). O uso do adaptador incorreto pode resultar em danos ao instrumento ou superaquecimento.
- O adaptador é indicado apenas para uso interno. Não exponha o instrumento à chuva, não use-o perto da água ou em condições molhadas ou úmidas. Não use-o como apoio para recipientes (como vasos, garrafas ou copos) que contenham líquidos que possam ser derramados nas aberturas.

- 2 Conecte o adaptador CA à saída da fonte de alimentação.
- 3 Conecte o adaptador CA a uma tomada de corrente alternada (CA).

⚠ CUIDADO

- Ao instalar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) que está usando pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue a chave liga/desliga do aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada. Mesmo quando a chave liga/desliga do aparelho está desligado, a eletricidade continua fluindo para ele em um nível mínimo. Se não for utilizar o produto por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA).

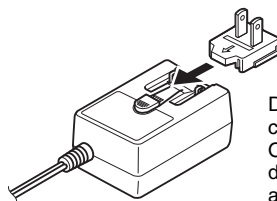


■ Aviso para o adaptador CA

Dependendo da localização específica, um adaptador CA com um plugue separável deve ser usado. Nesse caso, siga as instruções abaixo para a sua segurança.

Se o plugue for acidentalmente removido do adaptador CA:

Sem tocar na parte metálica, deslize o plugue para o lugar conforme mostrado abaixo e empurre-o completamente até escutar um som do clique.



Deslize o plugue conforme indicado. O formato do plugue difere de acordo com a localidade.

⚠ ADVERTÊNCIAS

- Lembre-se de manter o plugue conectado ao adaptador CA. O uso do plugue desconectado pode causar choque elétrico ou incêndio.
- Nunca toque a seção metálica ao conectar o plugue. Para evitar choques elétricos, curto circuitos ou danos, tome cuidado também para que não haja poeira entre o o adaptador CA e o plugue.

Uso de pilhas

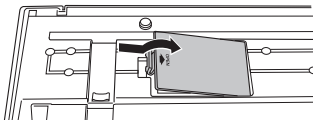
Este instrumento requer seis pilhas de tamanho "AA", alcalinas (LR6)/manganês (R6) ou pilhas híbridas de níquel recarregáveis (pilhas Ni-MH recarregáveis). São recomendáveis pilhas alcalinas ou Ni-MH recarregáveis para este instrumento, pois outros tipos podem resultar em desempenho inferior da pilha.

⚠️ ADVERTÊNCIAS

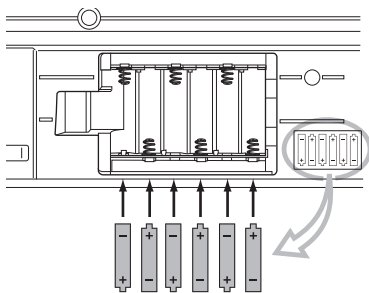
- Quando usar pilhas do tipo Ni-MH, siga as instruções fornecidas com as pilhas. Utilize apenas o dispositivo carregador especificado quando estiver carregando as pilhas.

■ Instalação das pilhas

- 1 Certifique-se de que o instrumento esteja desligado (o visor está apagado, exceto por um grupo de notações).
- 2 Abra a tampa do compartimento das pilhas, localizada no painel inferior do instrumento.



- 3 Insira as seis pilhas novas, tomando cuidado para seguir as marcações de polaridade do interior do compartimento.



- 4 Recoloque a tampa do compartimento e verifique se ela está bem travada.

AVISO

- Conectar ou desconectar o adaptador de alimentação com as pilhas instaladas poderá resultar no desligamento, com perda dos dados em processo de gravação ou transferência no momento.

Quando a carga das pilhas for insuficiente para a operação adequada, poderão ocorrer redução no volume, distorção do som e outros problemas. Nesse caso, substitua todas as pilhas por outras novas ou já recarregadas.

OBSERVAÇÃO

- Este instrumento não pode carregar as pilhas. Utilize apenas o dispositivo carregador especificado quando estiver carregando as pilhas.
- A carga será retirada automaticamente do adaptador CA, se houver um conectado enquanto as pilhas estiverem instaladas no instrumento.

■ Configuração do tipo de pilha

Depois de instalar as novas pilhas e ligar o instrumento, defina o tipo de pilha como recarregável ou não. Para obter detalhes, consulte página 55.

AVISO

- Se você não definir o tipo de pilha, a vida útil dela poderá ser reduzida. Defina o tipo de pilha corretamente.

■ Verificação do status da carga no visor

● Fonte de alimentação no visor

Você pode confirmar a fonte de alimentação no canto esquerdo do visor.

Somente uma delas é exibida.



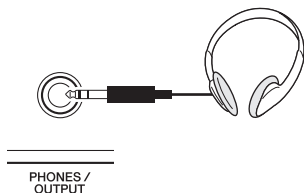
Quando é mostrada, isso significa que a alimentação é fornecida pelo adaptador de alimentação CA. Quando é mostrada, isso significa que a alimentação é fornecida pelas pilhas. Quando o adaptador CA está conectado com as pilhas instaladas, a alimentação é fornecida pelo adaptador de alimentação CA e a indicação é mostrada.

● Indicação da carga restante das pilhas

Você pode confirmar a quantidade aproximada da carga restante das pilhas no canto superior esquerdo do visor.

	Indica que o instrumento será desligado imediatamente. Quando pilhas recarregáveis são usadas, esse ícone pisca antes que o instrumento seja desligado.
	Indica se a carga restante é insuficiente para a operação. Antes que a carga se acabe, substitua todas as pilhas por novas ou por outras totalmente recarregadas (ao usar pilhas recarregáveis). Observe que o instrumento pode não funcionar corretamente, incluindo volume extraordinariamente baixo e qualidade ruim do som quando a carga restante é baixa.
	Indica que a carga restante é suficiente.

Conexão de fones de ouvido e equipamentos de áudio externos



Quaisquer fones de ouvido estéreo com plugue P10 pode ser conectado aqui para a monitoração conveniente. Os alto-falantes são automaticamente desligados quando um plugue é inserido nessa saída. A saída [PHONES/OUTPUT] também funciona como saída externa. Você pode conectar a saída [PHONES/OUTPUT] a um computador, amplificador de teclado, sistema estéreo, mixers, gravadores de fita ou outros dispositivos de áudio de nível de linha para enviar o sinal de saída do instrumento a esse dispositivo.

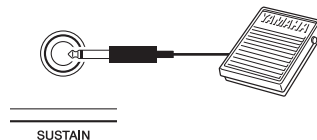
⚠ CUIDADO

- Não utilize o instrumento/dispositivo ou os fones de ouvido por um longo período em volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.
- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, defina todos os níveis de volume como mínimos. Em seguida, desligue todos os componentes.

AVISO

- Quando o som do instrumento for reproduzido em um dispositivo externo, primeiro ligue o instrumento e, em seguida, o dispositivo externo. Inverta a ordem ao desligar.

Conexão de um pedal à saída [SUSTAIN]



Você pode produzir uma sustentação natural enquanto toca pressionando um pedal opcional, conectado à saída [SUSTAIN]. Antes de ligar o teclado, certifique-se de que o plugue do pedal esteja conectado corretamente à saída [SUSTAIN].

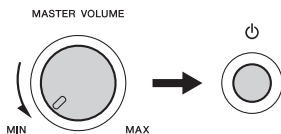
OBSERVAÇÃO

- A função de sustentação não afeta as vozes divididas (página 18).
- Não pressione o pedal enquanto estiver ligando o aparelho. Isso pode alterar o reconhecimento de polaridade do pedal, resultando em operação inversa do pedal.

Operações básicas

Ativado/desativado da alimentação

Gire o controle MASTER VOLUME até "MIN" e pressione a chave [⏻] (Standby/On) para ligar a alimentação. Enquanto toca o teclado, ajuste o controle MASTER VOLUME. Para desligar, pressione a chave [⏻] (Standby/On) novamente por um segundo.



⚠ CUIDADO

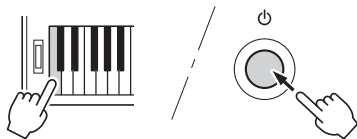
- Quando você estiver utilizando um adaptador de alimentação, mesmo que o instrumento esteja desligado, ele continuará consumindo uma pequena quantidade de eletricidade. Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o adaptador de alimentação CA da tomada de corrente alternada (CA).

Função Desligamento automático

Para evitar um consumo de energia desnecessário, este instrumento conta com a função de Desligamento automático que o desliga automaticamente quando ele não estiver sendo utilizado por um período especificado. O tempo transcorrido até que o equipamento seja desligado automaticamente é definido por padrão como 30 minutos.

■ Para desativar a função de desligamento automático:

Desligue a alimentação e pressione a chave [⏻] (Standby/On) para ligar a alimentação enquanto mantém a menor tecla pressionada.



É possível definir o período de tempo que deve transcorrer antes que o desligamento automático ocorra. Para obter detalhes, consulte a Lista de funções (página 55).

ⓘ OBSERVAÇÃO

- Normalmente, os dados e configurações são mantidos mesmo quando a alimentação é desligada. Para obter detalhes, consulte página 34.

AVISO

- Dependendo do status do instrumento, a energia pode não ser desativada automaticamente, mesmo depois de o tempo especificado ter passado. Sempre desligue o instrumento manualmente quando ele não estiver sendo utilizado.

- Quando o instrumento não for operado por um período específico enquanto estiver conectado a um dispositivo externo como um amplificador, alto-falante ou computador, siga as instruções do Manual do Proprietário para desligar a energia do instrumento e dos dispositivos conectados a fim de proteger os dispositivos contra danos. Se não desejar que a energia seja desativada automaticamente quando um dispositivo estiver conectado, desative o Desligamento automático.

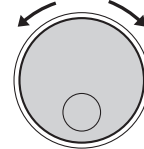
Seleção de operações

Antes de operar o instrumento, poderá ser útil conhecer os controles básicos abaixo, que são usados para selecionar itens e alterar valores.

■ Dial

Gire o dial no sentido horário para aumentar o valor, ou no sentido anti-horário para diminuir o valor.

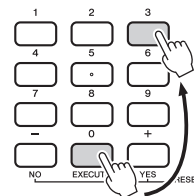
Diminuição Aumento



■ Botões de números

Use os botões de número para digitar diretamente um item ou valor. Os zeros iniciais podem ser omitidos em números que comecem com um ou dois zeros.

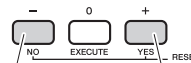
Exemplo: Seleção de voz 003, Bright Piano.



Pressione os botões de números [0], [0], [3].

■ Botões [-/NO] e [+ /YES]

Pressione uma vez o botão [+ /YES] para aumentar o valor em 1, ou pressione o botão [- /NO] uma vez para diminuir o valor em 1. Mantenha pressionado um dos botões para aumentar ou diminuir continuamente o valor.



Pressione uma vez para diminuir.

Pressione uma vez para aumentar.

■ Botões CATEGORY

Use esse botões para pular para a primeira voz, estilo ou música na próxima categoria ou na anterior e para chamar a próxima função ou a anterior em sequência.

CATEGORY



Na maioria dos procedimentos descritos nesse manual do proprietário, o dial é recomendado para a seleção pois ele é o método mais fácil e intuitivo de seleção. No entanto, observe que a maioria dos itens e valores que podem ser selecionados usando o dial também podem ser selecionados usando os botões [+ /YES] e [- /NO].

Itens do visor

O visor apresenta todas as configurações atuais para música, padrão do estilo e voz, além de outras funções relacionadas.

Status da fonte de alimentação

Indica a fonte que fornece energia a este instrumento: adaptador de alimentação CA ou pilhas. (Página 13)



Status de conexão USB

Aparece quando dispositivo de memória flash USB é conectado a este instrumento. (Página 56)

USB

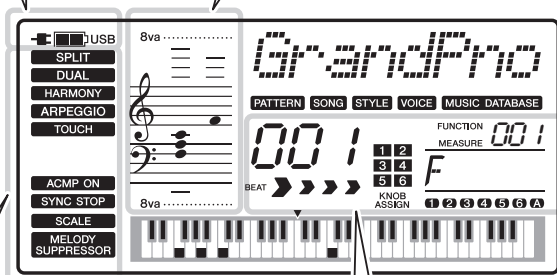
Notação

Normalmente, isso indica as notas tocadas. Quando a função de lição de música é usada, isso indica as notas e o acorde atuais da reprodução. Quando a função de dicionário é usada, isso indica as notas do acorde especificado.



OBSERVAÇÃO

- Qualquer uma das notas abaixo ou acima do grupo é indicada por "8va".
- No caso de alguns acordes específicos, a seção de notação do visor pode não mostrar todas as notas devido a limitações de espaço no visor.



Status de ativado/desativado

Essa área indica o status ativado/desativado de cada função. Cada indicação é mostrada quando a função correspondente é ativada.

- SPLIT** Página 18
- DUAL** Página 18
- HARMONY** Página 20
- ARPEGGIO** Página 21
- TOUCH** Página 37
- ACMP ON** Página 23
- SYNC STOP** Página 45
- SCALE** Página 38
- MELODY SUPPRESSOR** Página 29

Batida

Indica a batida atual da reprodução. (Página 25)



Atribuição de botão giratório

Indica os parâmetros atualmente atribuídos aos botões giratórios. (Página 22)



FUNCTION e MEASURE

Indica o número da função quando o botão [FUNCTION] é pressionado ou o número do compasso atual durante a reprodução de uma música, estilo ou padrão.



Acorde

Indica o acorde que está sendo tocado no teclado (Página 23) ou especificado pela reprodução da música.



Status da faixa

Indica o status ativado/desativado da música, estilo ou padrão atual. (Páginas 24, 30, 45)



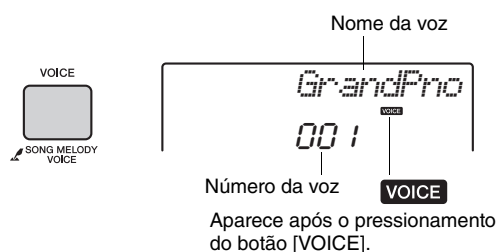
Tente tocar várias vozes de instrumento

Além do piano, órgão e outros instrumentos de teclado "padrão", esse instrumento tem uma gama ampla de vozes que incluem guitarra, baixo, instrumentos de corda, saxofone, trompete, bateria e percussão, além de efeitos sonoros, que fornecem uma grande variedade de sons musicais.

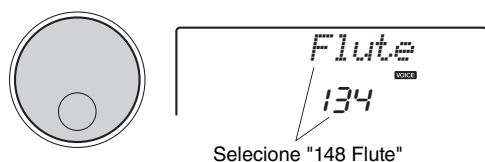
Seleção de uma voz principal

1 Pressione o botão [VOICE].

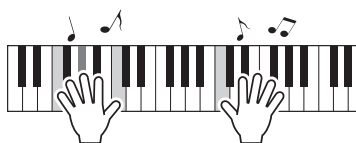
O número e nome da voz serão exibidos.
Para obter mais detalhes, consulte o painel frontal ou a lista de vozes da lista de dados separada.



2 Use o dial para selecionar a voz desejada.



3 Toque o teclado.



Tipos de vozes predefinidas

001–234	Vozes de instrumentos.
235–258 (Conjunto de percussão)	Vários sons de bateria e percussão são atribuídos a teclas individuais. Detalhes sobre a atribuição de instrumentos a teclas são fornecidos na lista do conjunto de percussão na lista de dados separada.
259–298	Usado para apresentação de arpejo (página 21).
299–755	Vozes XGlite.
000	Selecionar essa opção acessa imediatamente a voz mais adequada ao estilo, música ou padrão atual. Para obter detalhes, consulte página 36.

Reprodução da voz "Grand Piano"

Quando desejar redefinir várias configurações para o padrão ou simplesmente reproduzir um som de piano, pressione o botão [PORTABLE GRAND].

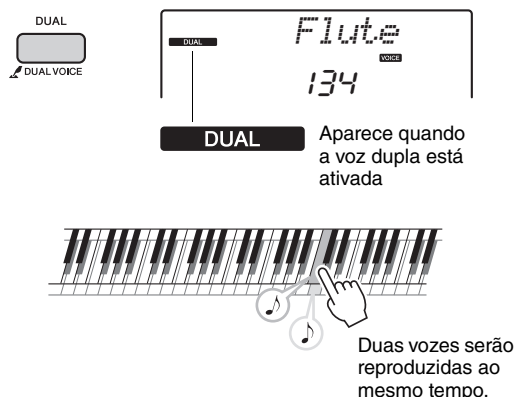


O número da voz é definido como 001 Grand Piano e todas as configurações, como Dupla e Divisão, são desligadas automaticamente.

Colocação de camada de voz dupla

Além da voz principal, você pode criar uma camada com outra voz por todo o teclado como uma "voz dupla".

- 1 Pressione o botão [DUAL] para ligar a voz dupla.



- 2 Pressione o botão [DUAL] novamente para sair do modo Dual (Voz dupla).

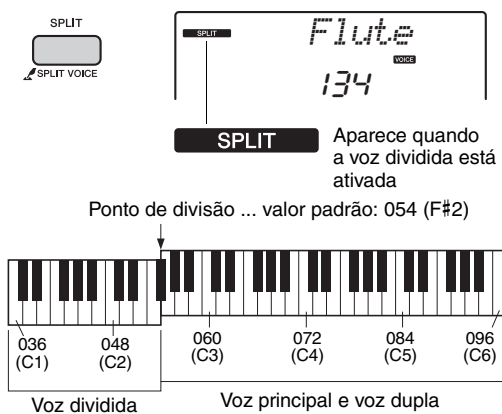
Ainda que ativar Dual selecione a voz dupla adequada para a voz principal atual, você pode selecionar outra voz facilmente (página 40).

Reprodução de uma voz dividida na área esquerda

Ao dividir o teclado em duas áreas separadas, você pode tocar uma voz diferente entre as áreas esquerda e direita.

- 1 Pressione o botão [SPLIT] para ativar a divisão.

O teclado é dividido nas áreas esquerda e direita.



Você pode tocar uma "voz dividida" na área esquerda do teclado enquanto toca as vozes principal e dupla na área direita do teclado. A nota mais alta da área esquerda é chamada de "ponto de divisão", que pode ser alterada da nota padrão F#2. Para obter detalhes, consulte página 47.

- 2 Pressione o botão [SPLIT] novamente para sair do modo de divisão.

Você pode selecionar facilmente outra voz dividida (página 40).

Utilização do metrônomo

O instrumento contém um metrônomo integrado (um dispositivo que marca um tempo preciso), conveniente para ensaiar.

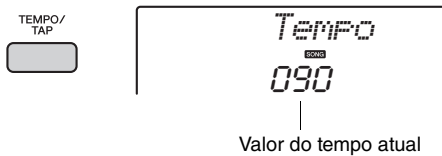
- 1 Pressione o botão [METRONOME] para iniciar o metrônomo.



- 2 Para interromper o metrônomo, pressione novamente o botão [METRONOME].

Ajuste do tempo do metrônomo

- 1 Pressione o botão [TEMPO/TAP] para acessar "Tempo".



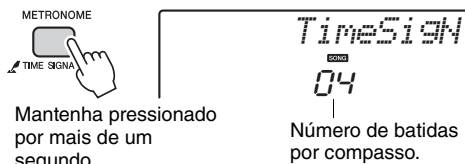
- 2 Ajuste o valor do tempo girando o dial.

Configuração da fórmula de compasso

Aqui, configuraremos uma fórmula de compasso de 5/8 como exemplo.

- 1 Mantenha o botão [METRONOME] pressionado por mais que um segundo para acessar "TimeSigN" (Numerador da fórmula de compasso).

O número de batidas por compasso é exibido no visor.



- 2 Gire o dial para selecionar o número de batidas por compasso.

Um toque de sino representa a primeira batida de cada compasso e um clique, as demais batidas.

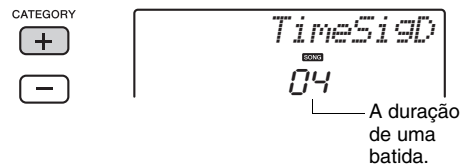
Se "0" for selecionado, todas as batidas simplesmente clicarão, sem sino. Selecione 5 para esse exemplo.

OBSERVAÇÃO

- O parâmetro não pode ser definido durante a reprodução de estilo, música ou padrão.

- 3 Pressione o botão CATEGORY [+] para acessar "TimeSigD" (Denominador de fórmula de compasso).

A duração de uma batida é exibida no visor.



- 4 Gire o dial para selecionar a duração de uma batida, das notas mínima, semínima, colcheia e semicolcheia.

Selecione "08" (nota colcheia) para este exemplo.

- 5 Confirme a configuração tocando o metrônomo.

Configuração do volume do metrônomo

- 1 Pressione o botão [FUNCTION].



- 2 Pressione os botões CATEGORY [+] ou [-] repetidamente até que "MtrVol" (Função 068) seja exibido.



- 3 Gire o dial para definir o volume do metrônomo.

Adição de harmonia

Você pode adicionar notas harmônicas à voz principal.

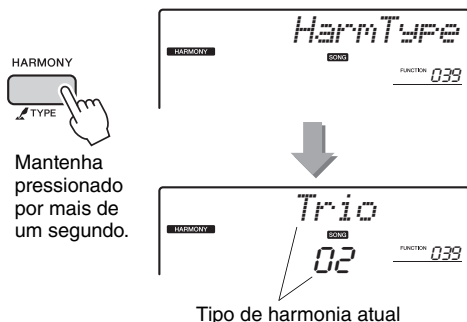
1 Pressione o botão [HARMONY] para ativar a harmonia.



Ainda que ativar a harmonia selecione a o tipo de harmonia adequado para a voz principal atual, você pode selecionar outro tipo de harmonia diferente.

2 Mantenha o botão [HARMONY] pressionado por mais que um segundo até que "HarmType" seja exibido no visor.

Após "HarmType" ser exibido por alguns segundos, o tipo atual de harmonia é exibido.



3 Gire o dial para selecionar o tipo de harmonia desejado.

Para obter mais detalhes, consulte a lista de tipos de efeito da lista de dados separada.

O efeito e a operação são diferentes, dependendo do tipo de harmonia. Consulte "Como reproduzir cada tipo de harmonia" abaixo.

4 Pressione o botão [HARMONY] novamente para desligar a harmonia.

Como reproduzir cada tipo de harmonia

- Tipo de harmonia de 01 a 05



Pressione as teclas da direita enquanto toca os acordes na faixa de acompanhamento automático do teclado, com o acompanhamento automático ativado (página 23).

- Tipo de harmonia de 06 a 12 (Trinado)



Mantenha duas teclas pressionadas.

- Tipo de harmonia de 13 a 19 (Trêmulo)



Mantenha as teclas pressionadas.

- Tipo de harmonia de 20 a 26 (Eco)



Toque as teclas.

Ajuste do volume da harmonia

Você pode ajustar o volume da harmonia nas configurações de função (página 54).

Criação de arpejos

A função de arpejo permite que você crie arpejos (acordes quebrados) simplesmente pressionando as notas do acorde. Por exemplo, você pode tocar as notas de uma tríade (tônica, terça e quinta) para acionar frases interessantes. Esse recurso pode ser usado tanto na produção musical quanto em uma apresentação.

Acionamento do arpejo

- 1 Pressione o botão [ARPEGGIO] para ativar a função de arpejo.

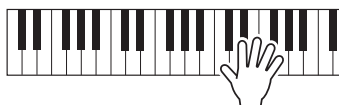


OBSERVAÇÃO 1

- Selecionar um número de voz entre 259 e 298 ativará o arpejo automaticamente.

- 2 Pressione uma ou mais notas para acionar o arpejo.

A frase de arpejo difere, dependendo do número de notas pressionadas e da área do teclado.



Quando a divisão está ativada, o arpejo é aplicado somente à voz dividida. Quando a divisão está desativada, o arpejo é aplicado às vozes principal e dupla. O arpejo não pode ser aplicado às vozes dividida e principal/dupla simultaneamente.

OBSERVAÇÃO 1

- Selecionar um número de voz entre 289 e 298 ativará automaticamente a divisão, além do arpejo. Quando uma dessas vozes é selecionada, o arpejo é ativado apenas ao tocar uma tecla à esquerda do ponto de divisão.
- Quando um pedal opcional (página 14), conectado à saída SUSTAIN, é pressionado, o arpejo continuará a reproduzir a nota após a liberação da nota (página 43).

- 3 Para desativar o arpejo, pressione o botão [ARPEGGIO] novamente.

Alteração do tipo de arpejo

O tipo mais adequado de arpejo é automaticamente selecionado quando você seleciona uma voz principal. No entanto, você pode facilmente selecionar qualquer outro tipo de arpejo.

- 1 Mantenha pressionado o botão ARPEGGIO [TYPE] por mais de um segundo.

No visor, "ARP Type" é exibido por alguns segundos, seguido pela exibição do tipo de arpejo atual.



- 2 Gire o dial para selecionar o tipo de arpejo desejado.

Uma lista de tipos de arpejo é fornecida na lista de dados separada.

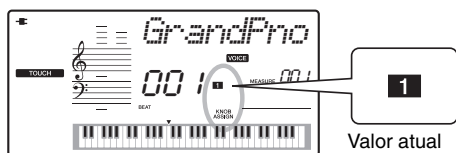
Criação de sons originais com os botões giratórios

Os dois botões giratórios localizados na área inferior esquerda do painel podem ser usados para adicionar variações ao som sendo reproduzido, transformando o som de diversas maneiras musicais. Selecione a combinação de efeito pré-programada impressa acima dos botões giratórios, e gire-os para aproveitar o som.

Seleção de uma combinação de efeito do botão giratório

Pressione repetidamente o botão [ASSIGN] para selecionar sequencialmente as cinco combinações de efeito fornecidas: (1) → (2) → (3) → (4) → (5) → (6) → (1) ... etc. A combinação atual é exibida no visor.

LIVE CONTROL		
1 FILTER	CUTOFF	RESONANCE
2 EFFECT	REVERB	CHORUS
3 EG	ATTACK	RELEASE
4 STYLE FILTER	CUTOFF	RESONANCE
5 AUX IN	SUPPRESSOR PAN	BALANCE
6 SPECIAL EFFECT	ULTRA-WIDE STEREO	RETRIGGER RATE



O som de destino é diferente dependendo da combinação de efeitos (número selecionado).

Combinação de efeito	Som de destino e função
1 FILTER	Controla o som das vozes principal e dupla.
2 EFFECT	
3 EG	
4 STYLE FILTER	Controla o som do estilo (página 23) ou padrão (página 24)
5 AUX IN	Controla principalmente o som do áudio proveniente de um dispositivo de áudio externo, conectado à saída AUX IN. * O botão giratório B pode ser usado para controlar o volume do estilo/música/padrão com o som do teclado mantido, mesmo que um dispositivo de áudio externo não esteja conectado.
6 SPECIAL EFFECT	O botão giratório A controla todo o som, enquanto o B controla apenas o som do padrão.

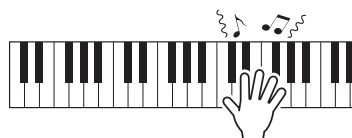
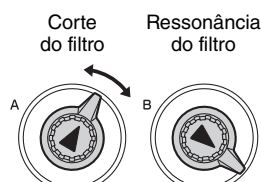
Para obter mais detalhes sobre o efeito de cada botão giratório, consulte página 41.

OBSERVAÇÃO

- Apenas selecionar uma combinação de efeito do botão giratório não afetará o som, mesmo que a seta do botão giratório não esteja na posição inicial. Após operar o botão giratório, o efeito selecionado é aplicado ao som.

Aplicação do filtro à voz principal

- Selecione a voz principal desejada.**
Aqui, selecione "Voice No.153 SquareLd" (principal quadrado) como voz do tipo sintetizador.
- Pressione o botão [ASSIGN] diversas vezes até que (1) (Filter) seja exibido no visor.**
- Gire o botão B até o fim para a direita (máximo) e, em seguida, toque o teclado com a mão direita enquanto opera o botão giratório A com a esquerda.**



AVISO

- Quando **1** ou **2** ou **3** é exibido no visor pressionando o botão [ASSIGN], a seleção de uma voz diferente substituirá as configurações (exceto de **ULTRA-WIDE STEREO**; página 37) criadas pelos botões pelas configurações padrão da nova voz. Se você criar um som com os botões giratórios que deseja manter, memorize as configurações na memória de registro (página 33) antes de selecionar outra voz.

OBSERVAÇÃO

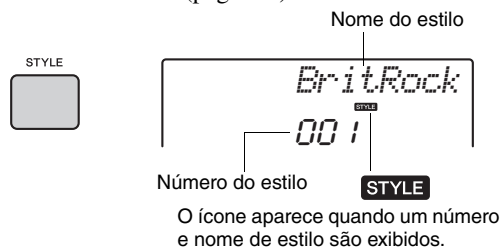
- Girar o botão giratório para a direita quanto o volume está definido em um nível alto pode resultar em distorção. Se isso ocorrer, reduza o nível do volume.

Reprodução de estilos

Este instrumento inclui o recurso de acompanhamento automático que reproduz os "estilos" apropriados (acompanhamento de ritmo+ baixo+ acordes). Você pode fazer sua seleção entre uma imensa variedade de estilos, que abrangem uma série de gêneros musicais.

1 Pressione o botão [STYLE] e use o dial para selecionar o estilo desejado.

A lista de estilos é fornecida no painel frontal ou na lista de dados (página 9).

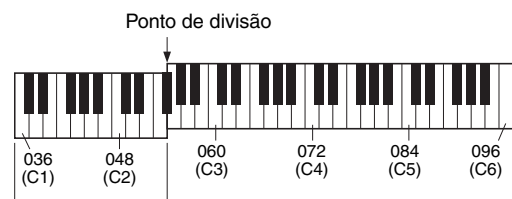


2 Pressione o botão [ACMP ON/OFF] para ativar o acompanhamento automático.



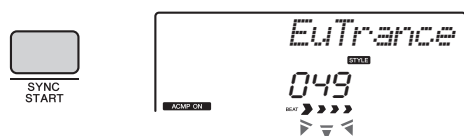
Este ícone será exibido quando o acompanhamento automático estiver ativado.

Com essa operação, a área do teclado à esquerda do ponto de divisão (054: F#2) se torna "faixa do acompanhamento automático" e é usada apenas para acordes específicos.



Faixa do acompanhamento automático

3 Pressione o botão [SYNC START] para ativar o início sincronizado.



Pisca quando o início sincronizado está ativo.

4 Toque um acorde na faixa do acompanhamento automático para começar a reprodução.

Toque uma melodia com a mão direita e os acordes com a esquerda. Para obter mais

informações sobre os acordes, consulte a "Lista de acordes" (página 48) ou use a função Chord Dictionary (Dicionário de acordes) (página 49).



5 Pressione o botão [START/STOP] para interromper a reprodução.



Você pode adicionar introduções, finalizações e variações de ritmo à reprodução do estilo usando as "Seções". Para obter detalhes, consulte a página 44.

Usando o banco de dados de músicas

Se você tiver dificuldades para encontrar e selecionar o estilo e a voz desejados, use esse recurso. No banco de dados de músicas, basta selecionar o gênero musical favorito para chamar as configurações ideais.

1 Pressione o botão [MUSIC DATABASE].

O acompanhamento automático e o início sincronizado são ligados automaticamente.

Nome do banco de dados de músicas



2 Use o dial para selecionar o banco de dados de músicas desejado.

Essa operação chama as configurações do painel, como voz e estilo, que estão registradas no banco de dados de músicas selecionado. A lista de banco de dados de músicas é fornecida na lista de dados (página 9).

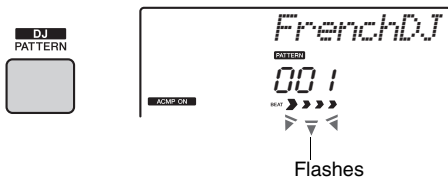
3 Toque o teclado conforme descrito nas Etapas 4 e 5 acima.

Reprodução de padrões como um DJ!

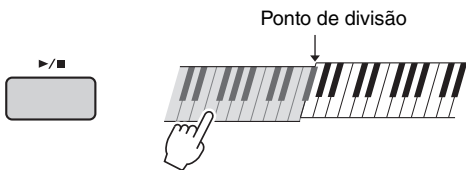
A função de reprodução de padrão permite que você toque vários padrões rítmicos e é muito eficaz em Hip-Hop, House music, etc. Tente os impressionantes recursos de apresentação de DJ, como alterar as teclas na área esquerda do teclado e girar os botões giratórios para variações dinâmicas de som.

1 Pressione o botão [PATTERN] e use o dial para selecionar o padrão desejado.

O ACMP é ativado e o teclado é dividido em área de acompanhamento (página 23) e área de melodia.

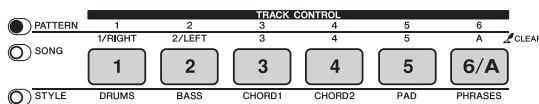


2 Pressione o botão [START/STOP] ou pressione qualquer tecla à esquerda do ponto de divisão (página 47) para iniciar a reprodução do padrão.



Durante a reprodução do padrão, crie variações de som com as operações a seguir.

● Ativação/desativação faixas individuais por meio dos botões [TRACK CONTROL]

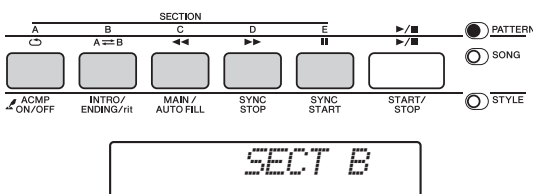


O status ativado/desativado é exibido no visor (página 16)

OBSERVAÇÃO

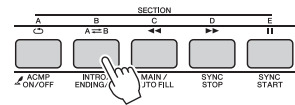
- Até dois botões de faixa podem ser pressionados simultaneamente para ligar ou desligar as faixas.

● Alteração da seção do padrão com os botões [A]–[E]



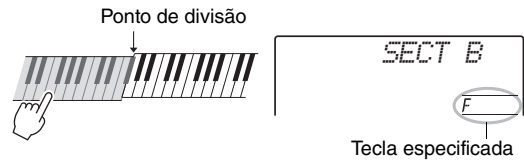
● uso da função de reinício (página 46)

Pressionar o botão da seção reproduzida no momento reinicia a reprodução desde o início. Manter o botão pressionado permite a reprodução em loop apenas da parte superior da seção.



● Execute a reprodução com transposição pressionando qualquer nota à esquerda do ponto de divisão (página 47)

Diferente dos estilos, apenas a Root (tônica) pode ser especificada; Chord Type (Tipo de acorde) não pode ser especificado.



● Alteração da seção do padrão com os botões giratórios

Pressione o botão [ASSIGN] diversas vezes para selecionar "4 STYLE FILTER" e, em seguida, gire os botões A e B.

LIVE CONTROL		
1 FILTER	CUTOFF	RESONANCE
2 EFFECT	REVERB	CHORUS
3 EG	ATTACK	RELEASE
4 STYLE FILTER	CUTOFF	RESONANCE
5 AUX IN	SUPPRESSOR PAN	BALANCE
6 SPECIAL EFFECT	ULTRA-WIDE STEREO	RETRIGGER RATE



● Aplicação do arpejo à área direita

Pressione o botão [ARPEGGIO] para ativá-lo e, em seguida, pressione as notas na área direita do teclado.



OBSERVAÇÃO

- Ao selecionar uma voz entre 260 e 269, toque uma tecla à esquerda do ponto de divisão, já que o arpejo é aplicado apenas à voz dividida.

3 Pressione o botão [START/STOP] para interromper a reprodução.

Reprodução de músicas

Você pode simplesmente se divertir ouvindo as músicas internas ou usá-las com qualquer uma das funções, como Lição.

● Categoria da música

As músicas estão organizadas por categoria, conforme listado abaixo.

SONG

- 001 - MAIN DEMO ————— • Dá uma ideia dos recursos avançados deste instrumento.
 - 004 - VOICE DEMO ————— • Demonstra muitas vozes úteis deste instrumento.
 - 012 - PIANO SOLO ————— • Estas peças musicais de solo de piano são perfeitas para a Lição de música.
 - 016 - PIANO ENSEMBLE ————— • Este conjunto de pianos também é adequado para a Lição de música.
 - 021 - PIANO ACCOMPANIMENT — • Quando você precisar praticar padrões de fundo (acompanhamento), as músicas são ideais para esse propósito.
 - 031 - USER SONG ————— • Músicas gravadas por você mesmo.
 - 041 - FLASH MEMORY / USB ———— • FLASH MEMORY: Todas as músicas transferidas de um computador.
• USB: Músicas em uma memória flash USB.
- Essas músicas aparecem no visor na sequência a seguir: As músicas transferidas de um computador, músicas em uma memória flash USB. Para transferir músicas de um computador para esse instrumento, consulte as "Operações relacionadas ao computador" (página 9). Para músicas em uma memória flash USB, consulte página 58.

Sobre arquivos de áudio

Entre os formatos de músicas, apenas arquivos MIDI podem ser reproduzidos por esse instrumento. Os arquivos de áudio não podem ser reproduzido (ou exibidos como número de música), mesmo se estiverem salvos em uma memória flash USB conectada ao terminal USB [TO DEVICE].

OBSERVAÇÃO

- Além das 30 músicas predefinidas no instrumento, você pode aproveitar as músicas opcionais que podem ser baixadas do site da Yamaha. Para obter detalhes, consulte página 9.
- Ao transferir uma música de um computador quando uma memória flash USB está conectada ao terminal USB [TO DEVICE], a música transferida será inserida antes do primeiro número da música USB, movendo todos os números de músicas USB posteriormente, em sequência.

Reprodução de uma música de demonstração

Pressione o botão [DEMO] para reproduzir as músicas em sequência. A reprodução continuará repetidamente, começando novamente da primeira música (001).

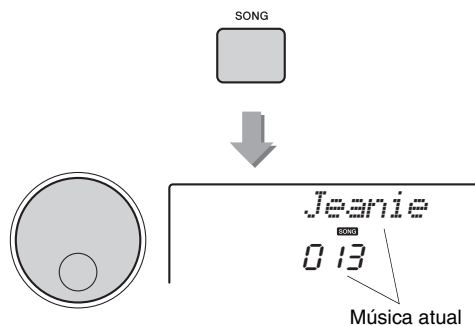


Para iniciar a reprodução, pressione o botão [DEMO/BGM] ou [START/STOP].

Seleção e reprodução de uma música

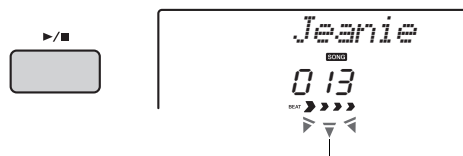
1 Pressione o botão [SONG] e use o dial para selecionar a música desejada.

Consulte a lista de músicas na lista de dados (página 9). Você pode selecionar as músicas do usuário, músicas transferidas de um computador e músicas em uma memória flash USB da maneira explicada acima.



2 Pressione o botão [▶/■] (Start/Stop) para iniciar a reprodução.

Para interromper a reprodução, pressione o botão [▶/■] (Start/Stop) novamente.



Cada marca de seta pisca junto à batida.

OBSERVAÇÃO

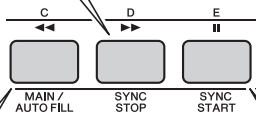
- As músicas MIDI externas contendo configurações de controle de portamento e sintonia da escala podem não ser reproduzidas corretamente.

Avanço rápido, retorno rápido e pausa da música

Como os controles de mudança em um tocador de áudio, esse instrumento permite que você avance rapidamente [▶▶] (Avanço rápido), retroceda [◀◀] (Retorno rápido) e pause [⏸] (PAUSE) a reprodução da música.

Avanço rápido

Durante a reprodução, pressione esse botão para pular para um ponto posterior na música.



Retorno rápido

Durante a reprodução, pressione esse botão para retornar rapidamente para um ponto anterior na música.

Pausa

Durante a reprodução, pressione esse botão para pausar a reprodução da música e pressione novamente para iniciar desse ponto.

OBSERVAÇÃO

- Quando uma repetição A-B é especificada, o retorno rápido e avanço rápido só funcionarão entre o intervalo de A e B.
- Os botões [REW], [FF] e [PAUSE] não podem ser usados durante a reprodução das músicas com o botão [DEMO].

Repetição A-B

Você pode tocar apenas uma seção específica de uma música repetidamente definindo o ponto A (ponto inicial) e ponto B (ponto final) em incrementos de um compasso.



- 1 Inicie a reprodução da música (página 25).

- 2 Quando a reprodução atingir o ponto que você deseja especificar como inicial, pressione o botão [A⇌B] (A-B REPEAT) para definir o ponto A.



- 3 Quando a reprodução atinge o ponto que você deseja especificar como final, pressione o botão [A⇌B] (A-B REPEAT) novamente para definir o ponto B.

A seção A-B especificada da música será reproduzida repetidamente.

- 4 Para cancelar a reprodução repetida, pressione o botão [A⇌B] (A-B REPEAT) novamente.

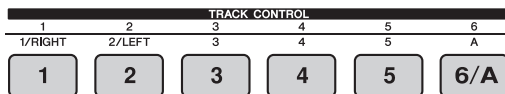
Para interromper a reprodução, pressione o botão [START/STOP].

OBSERVAÇÃO

- Se você desejar que o ponto inicial "A" esteja no início da música, pressione o botão [A⇌B] (A-B REPEAT) antes de começar a reprodução da música.

Ativação/desativação de cada faixa

Cada "faixa" de uma música reproduz uma parte diferente (melodia, percussão, acompanhamento etc.). É possível desativar o som de todas as faixas para tocar a parte sem som. Pressionar o botão de faixa repetidamente alternará o status de ativado/desativado.



Número da faixa ligado—a faixa será reproduzida



Número da faixa desligado—a faixa está sem áudio ou não contém dados

OBSERVAÇÃO

- Até dois botões de faixa podem ser pressionados simultaneamente para ligar ou desligar as faixas.

uso do recurso de lição de música

Você pode usar a música selecionada em lições para as duas mãos ou lições para a mão direita ou a mão esquerda. Tente praticar com esses três tipos de lição de música enquanto consulta as partituras musicais no livro de músicas (página 9).

Três tipos de lição de música

Lição 1—Listen (Ouvir)

Nessa lição, não é necessário tocar o teclado. A melodia/acordes do modelo da parte selecionada serão reproduzidos. Ouça com atenção e lembre-se bem.



LISTEN

Lição 2—Timing (Duração)

Neste modo, se concentre em tocar as notas na duração correta. Mesmo se você tocar as notas erradas, as notas corretas exibidas no visor são reproduzidas.



TIMING

Lição 3—Waiting (Espera)

Nesta lição, tente tocar as notas corretas mostradas no visor. A música é pausada até que você toque a nota correta. Além disso, o tempo de reprodução é alterado para corresponder à velocidade na qual você está tocando.



WAITING

OBSERVAÇÃO

- Se você desejar manter um tempo constante de reprodução é mantido durante a Lição 3: Waiting (Espera), defina o parâmetro de Your Tempo (Seu tempo) (página 55) como OFF.

Prática com a lição de música

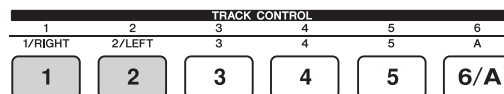
1 Seleccione a música desejada para a lição (página 25).

OBSERVAÇÃO

- A lição de música pode ser aplicada às músicas baixadas no site da Yamaha (página 9), as músicas transferidas de um computador e as músicas em uma memória flash USB (apenas SMF formato 0). No entanto, algumas funções da lição podem não ser aplicadas a algumas músicas devido à estrutura dos dados da música.
- A lição de música não pode ser aplicada às músicas do usuário.

2 Desligue a parte que você deseja praticar.

Para a lição para a mão direita, pressione o botão [1/RIGHT] para desativar a parte da mão direita. Para a lição da mão esquerda, pressione o botão [2/LEFT] para desativar a parte da mão esquerda. Para a lição que usa ambas as mãos, desative as duas partes.



Pressionar os botões [1/RIGHT] e [2/LEFT] repetidamente alterna o status ativado/desativado de cada parte, o que pode ser mostrado no visor.



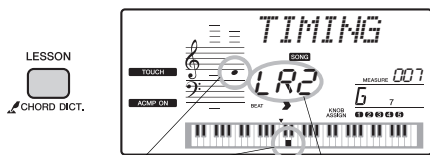
Lição para 1 2 Faixa 1 está a mão direita apagada

Lição para 1 2 Faixa 2 está a mão esquerda apagada

Lição para 1 2 As faixas 1 e 2 as duas mãos estão apagadas

3 Pressione o botão [LESSON] para iniciar a reprodução da lição de música.

Após iniciar a reprodução, pressionar o botão [LESSON] repetidamente mudará o número da Lição de 1: LISTEN → 2: TIMING → 3: WAITING → off → 1... Pressione esse botão até que o número desejado seja exibido no visor.



A notação e as posições da tecla a ser tocada são exibidas no visor.

A lição para as duas mãos 2 (TIMING) é indicada da maneira exibida. A lição para a mão direita 2 é indicada como "R2" e a da esquerda 2 é indicada como "L 2".

Para interromper a reprodução da Lição, pressione o botão [START/STOP]. Mesmo durante a reprodução, você pode alterar o número da Lição pressionando o botão [LESSON].

4 Quando a reprodução da lição alcança o fim, verifique sua graduação de avaliação no visor.

"2 Timing" e "3 Waiting" avaliarão seu desempenho em quatro níveis: OK, Good (Bom), Very Good (Muito bom) ou Excellent (Excelente).

Veja seu desempenho

Excellent ■■■■■■■■
 Very Good ■■■■■■
 Good ■■■■
 OK ■■

Depois da reprodução de toda a música no modo da lição, o seu desempenho será avaliado em um dos 4 níveis: OK, Good (Bom), Very Good (Muito bom) ou Excellent (Excelente). "Excellent" é a avaliação mais alta.

Após o visor de avaliação ser exibido, a lição iniciará novamente do começo.

Aperfeiçoamento da prática: repetir e aprender

Se você desejar praticar uma seção específica na qual você errou ou se tiver dificuldade em usar a função Repeat & Learn (Repetição e aprendizado).

Pressione o botão [↻] (REPEAT & LEARN) durante a reprodução de uma lição.



A localização da música voltará quatro compassos, a contagem de um compasso será tocada e, então, a reprodução da música começará novamente. A reprodução de quatro compassos será repetida com uma contagem de um compasso. Para sair desse status, pressione esse botão novamente.

OBSERVAÇÃO

- Você pode alterar o número de compassos que a função Repeat & Learn volta ao pressionar o botão de número [1]–[9] durante a reprodução repetida.

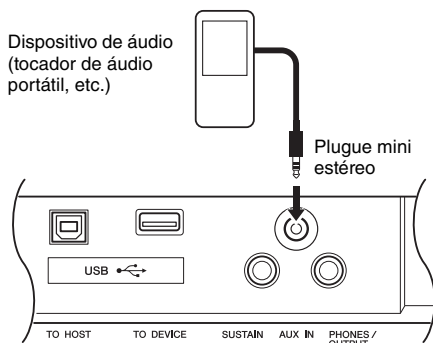
Reprodução de um dispositivo de áudio externo com os alto-falantes embutidos

Você pode fazer com o que o som saia de um dispositivo de áudio externo, como um tocador de música portátil, com os alto-falantes embutidos desse instrumento conectando-o por um cabo. Isso permite que você toque o teclado junto à reprodução do seu tocador de música.

1 Desligue a alimentação do dispositivo de áudio externo e do instrumento.

2 Conecte o dispositivo de áudio à saída [AUX IN] do instrumento.

Use o cabo, que tem um plugue mini estéreo em um lado para conectar a esse instrumento e o plugue correspondente à saída do dispositivo de áudio externo no outro lado.



3 Ligue o dispositivo de áudio externo e, em seguida, o instrumento.

4 Reproduza o dispositivo de áudio externo.

O som do dispositivo de áudio é emitido pelos alto-falantes deste instrumento.

5 Ajuste o equilíbrio do volume entre o dispositivo de áudio e esse instrumento.

Faça isso ajustando o volume do dispositivo de áudio e o desse instrumento.

OBSERVAÇÃO

- Quando você desejar ajustar ainda mais o equilíbrio do volume entre o dispositivo de áudio e esse instrumento, após o volume de cada um ter sido ajustado, pressione o botão [ASSIGN] para acionar **5** e gire o botão giratório B (página 41). O botão giratório B pode ajustar apenas o volume do dispositivo de áudio e o som de reprodução da música/estilo/padrão.
- Quando você desejar ajustar ainda mais o equilíbrio do volume, mesmo após o ajuste com o botão giratório B, ajuste o volume do dispositivo de áudio usando a função desse instrumento. Pressione o botão [FUNCTION] e mantenha pressionado o botão CATEGORY [+] ou [-] até que "AuxInVol" seja exibido. Em seguida, defina o valor do volume com o dial. Em caso de ajuste do volume para mais de 100, o som do dispositivo de áudio pode ficar distorcido.

6 Toque o teclado junto ao som do dispositivo de áudio.

7 Após o término da apresentação, interrompa a reprodução do dispositivo de áudio.

! CUIDADO

- Antes de conectar, desligue este instrumento e o dispositivo de áudio externo. Além disso, antes de ligar ou desligar, ajuste todos os níveis de volume para mínimo (0). Caso contrário, os dispositivos podem ser danificados, há risco de choque elétrico ou, até mesmo, perda permanente da audição.

AVISO

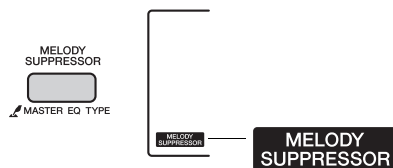
- Após a conexão, primeiro ligue o dispositivo de áudio externo, depois o instrumento. Inverta a ordem ao desligar.

Uso do supressor de melodia

Quando o som de um dispositivo de áudio externo sai por esse instrumento, você pode cancelar ou diminuir o volume da parte da melodia da reprodução estéreo. Você pode usar a função para cancelar a parte da melodia e praticá-la com o teclado.

1 Reproduza o dispositivo de áudio externo.

2 Pressione o botão [MELODY SUPPRESSOR] para ativá-lo.



A indicação é exibida quando a função está ativada.

3 Pressione o botão [ASSIGN] para acessar **5**. Em seguida, ajuste a posição pan do som a ser cancelada com o Botão giratório A (página 41).

OBSERVAÇÃO

- Dependendo da fonte de música específica, o som da melodia ou do vocal pode não ser cancelado como esperado, mesmo que o Supressor de melodia esteja ativado.

4 Pressione o botão [MELODY SUPPRESSOR] novamente para desligá-lo.

Gravação da sua apresentação

Você pode gravar até 10 apresentações como músicas de usuário. As músicas de usuário gravadas podem ser reproduzidas nesse instrumento.

OBSERVAÇÃO

Sobre arquivos de áudio

A função de gravação do instrumento gravará a apresentação do teclado como dados MIDI. Observe que a gravação de áudio está indisponível.

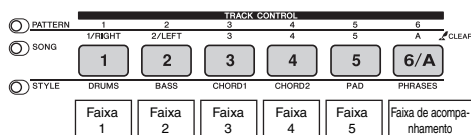
Estrutura da faixa de uma música

Faixas de melodia [1]–[5]

A apresentação da melodia do teclado será gravada.

Faixa de acompanhamento [A]

A progressão do acorde (para estilo) ou a alteração de tecla (para o padrão) será gravada.

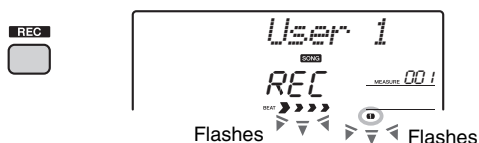


Gravação rápida

A operação é útil quando você grava uma nova música desde o início.

- Faça as configurações desejadas, inclusive a seleção de voz principal.**
- Faça as configurações desejadas de sua apresentação.**
 - Se quiser gravar somente a apresentação da melodia, pressione o botão [SONG].
 - Se quiser gravar a apresentação usando um estilo, pressione o botão [Style].
 - Se desejar gravar uma apresentação usando um padrão, pressione o botão [Pattern].
- Pressione o botão [REC] para entrar no modo Record Ready (Pronto para gravação).**

Se a música do usuário não tiver sido selecionada anteriormente, essa operação selecionará a música do usuário não gravada de menor número (de 101 a 110) como destino de gravação.



Para sair desse status, pressione o botão [REC] novamente.

OBSERVAÇÃO

- O status ativado/desativado do ACMP não pode ser alterado após o pressionamento do botão [REC].

4 Inicie a gravação.

- Quando você pressionar o botão [SONG] na Etapa 2, toque qualquer nota para começar a gravar.
- Quando você seleciona um estilo na Etapa 2, toque um acorde na área de acompanhamento automático para começar a gravar com a reprodução de estilos ou pressione o botão [START/STOP] para começar a gravar somente com a reprodução da parte rítmica de um estilo.
- Quando você seleciona um padrão na Etapa 2, toque uma tecla na área de acompanhamento automático ou pressione o botão [START/STOP] para começar a gravar com a reprodução do padrão.



O compasso atual será mostrado no visor durante a gravação.

5 Pressione o botão [START/STOP] ou [REC] para interromper a gravação.

Ao usar o estilo, você também pode interromper a gravação pressionando o botão [ENDING] e esperando a interrupção da reprodução.



Depois que a gravação terminar, "Writing!" ("Gravando!") aparecerá indicando que os dados gravados serão armazenados e os números das faixas gravadas serão acesos no visor.

AVISO

- Nunca desligue o instrumento quando a mensagem "Writing!" estiver sendo mostrada no visor. Fazer isso pode danificar a memória flash e resultar em perda de dados.

6 Para reproduzir a música gravada, pressione o botão [START/STOP].

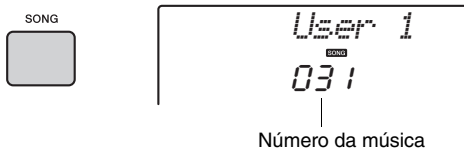
OBSERVAÇÃO

- Ao gravar a reprodução do padrão com reinício Observe que o indicador de batidas no visor, metrônomo e reprodução do arpejo não estão sincronizados com a reprodução da música gravada.

Gravação para uma faixa específica

A operação aqui é especialmente útil quando você deseja gravar outras apresentações a uma música já gravada.

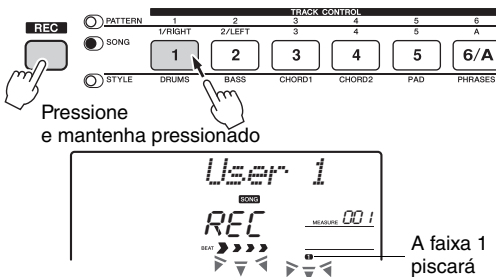
- 1 Pressione o botão [SONG] e selecione a música do usuário desejada (031–040) como gravação desejada.



- 2 Com o botão [REC] pressionado, pressione o botão da faixa desejada para entrar no modo Record Ready (Pronto para gravação).

- Se você desejar gravar apenas a melodia:

Mantendo pressionado o botão [REC], pressione um dos botões [1]–[5].



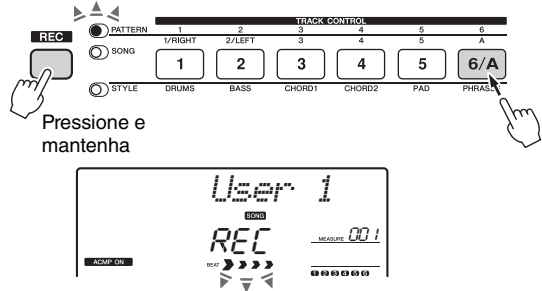
- Se quiser gravar somente a reprodução do estilo:

Pressione o botão [STYLE], selecione o estilo desejado. Então, mantenha pressionado simultaneamente o botão [REC] e pressione o botão [6/A]. ACMP é ativado automaticamente.



- Se quiser gravar somente a reprodução do padrão:

Pressione o botão [Pattern] e selecione o padrão desejado. Enquanto mantém pressionado o botão [REC], pressione o botão [6/A]. ACMP é ativado automaticamente.



- 3 Igual às etapas de 4 a 6 (página 30) em "Gravação rápida".

OBSERVAÇÃO

- Se a memória ficar cheia durante a gravação, uma mensagem de alerta será exibida e a gravação será interrompida automaticamente. Nesse caso, exclua os dados desnecessários usando as funções Clear (Limpeza) (página 32) e execute a gravação novamente.

Limitações durante a gravação

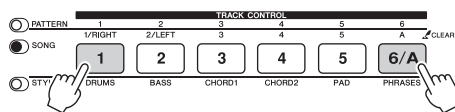
- O status ativado/desativado do ACMP não pode ser alterado.
- A reprodução não pode ser alterada entre o estilo e o padrão.
- O número do padrão pode ser alterado, mas o número do estilo não.
- Ao usar um estilo/padrão, os seguintes parâmetros não podem ser alterados: Tipo de reverberação, tipo de cor, fórmula de compasso, número do estilo e volume do estilo/padrão.
- Apresentação com a voz dividida não pode ser gravada.
- O som de um dispositivo de áudio externo (página 29) não pode ser gravado.

Limpeza de uma música do usuário

Você pode limpar todas as faixas de uma música do usuário.

- 1 Pressione o botão [SONG] e selecione a música do usuário (031 a 040) a ser limpa.
- 2 Mantenha pressionados os botões de faixa [6/A] e [1] simultaneamente por mais de um segundo.

Uma mensagem de confirmação será exibida no visor.



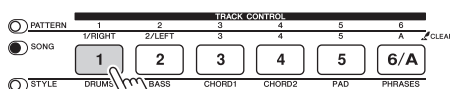
- 3 Pressione o botão [+YES].
Uma mensagem de confirmação será exibida no visor. Pressione o botão [-] para cancelar a operação.
- 4 Pressione o botão [+YES] para apagar a música.
Uma mensagem de limpeza em andamento será exibida rapidamente no visor.

Exclusão de uma faixa específica de uma música do usuário

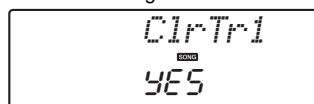
Assim, você pode limpar faixas individuais de uma música do usuário.

- 1 Pressione o botão [SONG] e selecione a música do usuário desejada (031 a 040).
- 2 De [1]–[5] e [6/A], pressione o botão da faixa a ser limpa por mais de um segundo.

Uma mensagem de confirmação será exibida no visor.



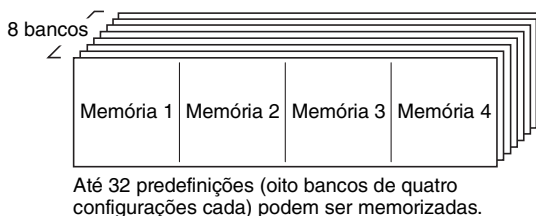
Mantenha pressionado por mais de um segundo.



- 3 Pressione o botão [+YES].
Uma mensagem de confirmação será exibida no visor. Para cancelar essa operação, pressione o botão [-].
- 4 Pressione o botão [+YES] para limpar a faixa.
Uma mensagem de limpeza em andamento será exibida rapidamente no visor.

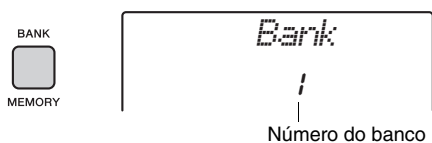
Memorização de suas configurações de painel favoritas

Este instrumento possui o recurso **Registration Memory (Memória de registro)** que permite memorizar as configurações preferenciais para rápido acesso sempre que necessário. Até 32 configurações completas podem ser salvas (oito banco com quatro configurações cada).



Memorização de configurações do painel para a memória de registro

- 1 Faça as configurações desejadas como as de voz, estilo e padrão.
- 2 Pressione e solte o botão [MEMORY/BANK] para acessar o número do banco no visor.

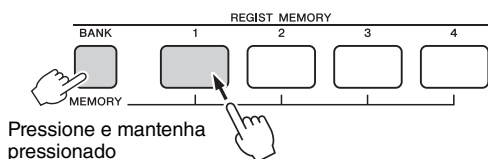


- 3 Use o dial ou os botões de número de [1] a [8] para selecionar um número de banco.

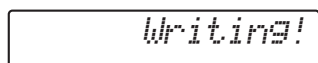
OBSERVAÇÃO

- Os dados não podem ser salvos na memória de registro durante a reprodução de uma música.

- 4 Enquanto mantém pressionado o botão [MEMORY/BANK], pressione um dos botões [1]–[4] para memorizar as configurações atuais do painel.



Pressione e mantenha pressionado



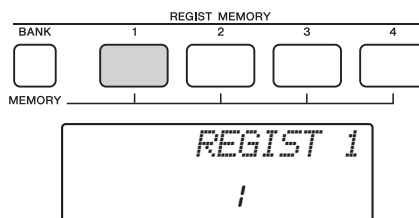
AVISO

- Caso você selecione um número da memória de registro que já contenha dados, os dados anteriores serão apagados e substituídos pelos novos dados.
- Não desligue o instrumento enquanto estiver memorizando as configurações na memória de registro. Caso contrário, os dados poderão ser danificados ou perdidos.

Chamada das configurações do painel da memória de registro

- 1 Pressione e solte o botão [MEMORY/BANK] para acessar o número do banco no visor.
- 2 Use o dial ou os botões de número de [1] a [8] para selecionar um número de banco.
- 3 Pressione um dos botões [1]–[4] para acessar as configurações do painel memorizadas.

O número de REGIST MEMORY chamado é exibido no visor por alguns segundos.



OBSERVAÇÃO

- Quando a lâmpada [SONG] está acesa, as configurações de estilo ou padrão não podem ser chamadas, mesmo se você pressionar o botão de memória de registro para o qual o estilo ou padrão foi memorizado. Para chamar as configurações de estilo/padrão, certifique-se de pressionar o botão [STYLE] ou [PATTERN].

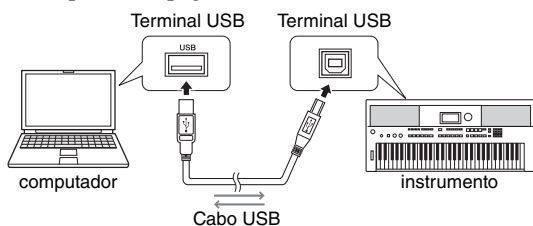
Os parâmetros podem ser memorizados na memória de registro

- **Configurações de estilo**
Número do estilo, ACOMP ativado/desativado, volume do estilo, faixa ativada/desativada
- **Configurações do padrão**
Número do padrão, volume do padrão, seção, faixa ativada/desativada
- **Configurações de voz**
Configurações da voz principal: O número da voz e todas as configurações das funções relacionadas
Configurações da voz dupla: Voz dupla ativada/desativada e todas as configurações das funções relacionadas
Configurações da voz dividida: Voz dividida ativada/desativada e todas as configurações das funções relacionadas
- **Configurações de efeito**
Tipo de reverberação, Tipo de coro
- **Configurações de arpejo**
Arpejo ativado/desativado e todas as configurações das funções relacionadas
- **Configurações de harmonia**
Harmonia ativada/desativada e todas as configurações das funções relacionadas
- **Outras configurações**
Transposição, faixa da curva de afinação, número de combinação de efeito de botão giratório, ponto de divisão, tempo, sintonia da escala

Uso de um computador ou iPad/iPhone

Conexão a um computador

O instrumento oferece suporte a MIDI (Interface digital de instrumento musical) e pode transmitir/receber informações de apresentação do teclado (mensagens MIDI) ou dados de música/estilo (arquivos MIDI) de/para o computador conectado por um cabo USB. Para obter detalhes sobre como usar um computador com este instrumento, consulte "Operações relacionadas ao computador" (página 9) no site.



OBSERVAÇÃO

- Se você transferir o arquivo de estilo do computador para o instrumento, precisará registrá-lo no instrumento para a reprodução do estilo. Para obter detalhes, consulte "Carregamento de um arquivo de estilo" (página 61).

Sobre arquivos de áudio

Os sinais de áudio criados por sua apresentação no teclado não podem ser transferidos para um computador ou iPad/iPhone mesmo que esse dispositivo esteja conectado ao terminal USB [TO HOST] desse instrumento. Isso significa que seu desempenho do teclado, SONG/STYLE/PATTERN não podem ser gravados para um computador ou iPad/iPhone como dados de áudio.

Os dados podem ser transferidos de um computador para esse instrumento (e vice-versa).

- Música: (.mid) SMF formato 0/1
 - Estilo: (.sty)
 - Arquivo de backup: PSR-E443.BUP *
- * Os parâmetros de backup podem ser transferidos e salvos para um computador pelo Musicsoft Downloader como um único arquivo de backup.

OBSERVAÇÃO

- Esse instrumento pode transferir/carregar um número máximo de 256 arquivos de música.

Conexão a um iPad/iPhone

Ao conectar seu iPad/iPhone ao instrumento, você pode aproveitar as diversas funções. Para se conectar, prepare o i-UX1 opcional e consulte o "Manual de conexão do iPhone/iPad" (página 9) no site.

Backup e inicialização

Parâmetros de backup

Os parâmetros de backup a seguir serão mantidos mesmo se a alimentação for desligada.

Parâmetros de backup

- Música do usuário (página 30)
- Dados de estilos transferidos de um computador e carregados para os estilos de número 201 a 205 (página 61)
- Memória de registro (página 33)
- Configurações de FUNCTION (Função): (página 52)
Afinação, ponto de divisão, resposta ao toque, volume do estilo, volume da música, volume do padrão, volume do metrônomo, gradação, grupo demo, modo de reprodução demo, cancelamento de demonstração, tipo de equalizador principal, ativação/desativação do seu tempo, configuração de desligamento automático, seleção da pilha, idioma

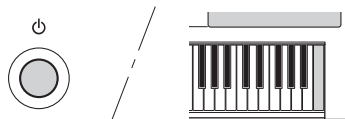
Além dos parâmetros de backup acima, todos os dados (incluindo dados de estilo que não foram carregados) transferidos de um computador conectado serão mantidos mesmo após o desligamento da alimentação.

Inicialização

Essa função apaga os dados de backup descritos acima e restaura todas as configurações padrão de fábrica. Você pode inicializar seus dados originais usando os dois métodos a seguir.

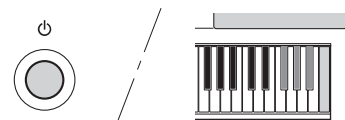
Limpeza de backup

Essa operação inicializa os parâmetros de backup. Enquanto mantém pressionada a tecla branca mais alta, pressione a chave [] (Standby/On) para ligar o instrumento.



Limpeza da memória flash

Essa operação apaga todas as músicas e estilos que foram transferidas de um computador. Observe que os dados de estilo registrados nos números de estilo 201 a 205 serão mantidos. Enquanto mantém pressionadas simultaneamente a tecla branca mais alta e as três teclas pretas mais altas, pressione a chave [] (Standby/On) para ligar a alimentação.



AVISO

- Tenha em mente que essa operação exclui também os dados comprados. Certifique-se de salvar dados importantes em um computador usando o software Musicsoft Downloader (MSD). Para obter detalhes, consulte "Operações relacionadas ao computador" (página 9).

Recursos úteis de apresentação

Seleção de um tipo de reverberação

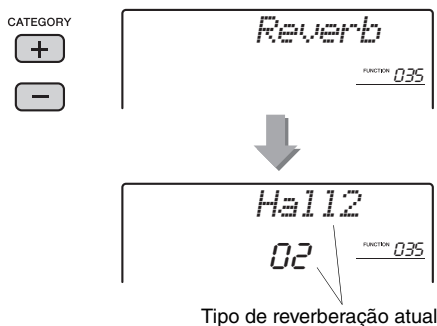
O efeito de reverberação permite tocar com um ambiente do tipo sala de concertos requintada. Embora a seleção de um estilo ou uma música chame o tipo de reverberação ideal para todo o som, você pode selecionar outro tipo de reverberação manualmente.

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Use os botões CATEGORY [+] e [-] para acessar "Reverb" (Função 035).

Após "Reverb" ser exibido por alguns segundos, o tipo atual de reverberação é exibido.



OBSERVAÇÃO

- Algumas músicas e estilos usam tipos de reverberação que não podem ser selecionados pela operação do painel. Se tal música ou estilo for reproduzido, "- - -" aparecerá no visor.

3 Gire o dial para selecionar o tipo de reverberação.

Toque o teclado para verificar o som. Para obter mais informações sobre os tipos disponíveis de reverberação, consulte a lista de tipos de efeito na Lista de dados (página 9).

Ajuste da profundidade de reverberação

Você pode ajustar a profundidade de reverberação aplicada à voz principal, dupla e dividida individualmente usando as mesmas operações acima. Sobre o item da Etapa 2, consulte a lista de funções na página 53.

Selecionando um tipo de coro

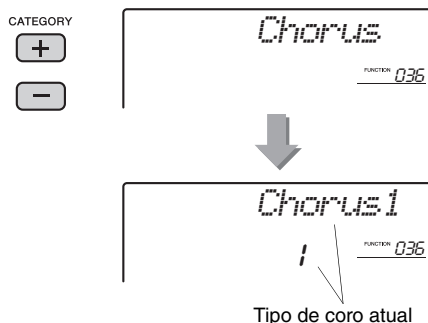
O efeito de coro cria um som denso semelhante a várias vozes reproduzidas em uníssono. Embora a seleção de um estilo ou uma música chame o tipo de coro ideal para todo o som, você pode selecionar outro tipo de coro manualmente.

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Use os botões CATEGORY [+] e [-] para acessar "Chorus" (Função 036).

Após "Chorus" ser exibido por alguns segundos, o tipo atual de coro é exibido.



OBSERVAÇÃO

- Algumas músicas e estilos usam tipos de coro que não podem ser selecionados pela operação do painel. Se tal música ou estilo for reproduzido, "- - -" aparecerá no visor.

3 Gire o dial para selecionar o tipo de coro.

Toque o teclado para verificar o som. Para obter mais informações sobre os tipos disponíveis de coro, consulte a lista de tipos de efeito na Lista de dados (página 9).

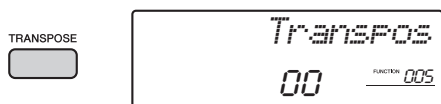
Ajuste da profundidade de coro

Você pode ajustar a profundidade de coro aplicada à voz principal, dupla e dividida individualmente usando as mesmas operações acima. Sobre o item da Etapa 2, consulte a lista de funções na página 53.

Controles de afinação— Transposição

A afinação geral de um instrumento (exceto as vozes do conjunto de percussão) pode ser aumentada ou diminuída em incrementos de semitons de, no máximo, 1 oitava.

- 1 **Pressione o botão [TRANPOSE] para acessar "Transpos" (Função 005).**



- 2 **Use o dial para definir o valor de transposição entre -12 e +12.**

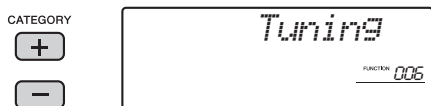
Controles de afinação—Ajuste de afinação

O ajuste de afinação geral de um instrumento (exceto as vozes do conjunto de percussão) pode ser aumentada ou diminuída entre 427,0 Hz e 453,0 Hz, em incrementos de aproximadamente 0,2 Hz. O valor padrão é 440,0 Hz.

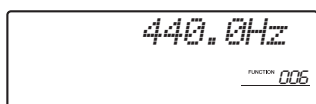
- 1 **Pressione o botão [FUNCTION].**



- 2 **Use os botões CATEGORY [+] e [-] para acessar "Tuning" (Função 006).**

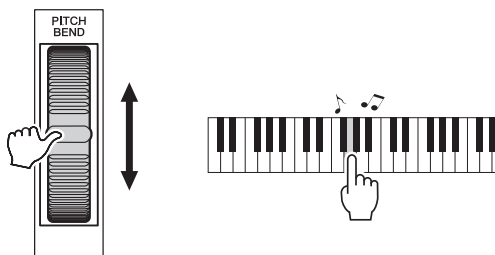


- 3 **Use o dial para ajustar o valor de afinação.**



Controles de afinação— o controle giratório da curva de afinação de afinação

O Controle giratório da curva de afinação pode ser usado para adicionar variações de suaves de afinação às notas tocadas no teclado. Role o botão de rolagem para cima para aumentar a afinação ou para baixo para diminuir a afinação.



Você pode alterar a quantidade de curva de afinação produzida pelo botão de rolagem. Consulte "Faixa da curva de afinação" na Lista de funções (página 53).

Acesso às configurações ideais do painel—Configuração de um toque (OTS)

Selecione o número de voz "000 OTS". Isso permite que você acesse automaticamente a voz ou tempo para a música, estilo ou padrão atual.

Alteração da resposta ao toque do teclado

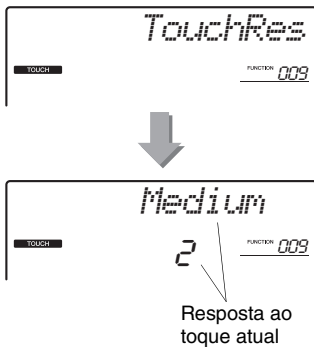
O teclado do instrumento está equipado com um recuso de resposta ao toque que permite que você controle de maneira dinâmica e expressiva o nível de vozes de acordo com sua intensidade de toque.

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Pressione o botão CATEGORY [+] ou [-] diversas vezes até que "TouchRes" (Função 009) seja exibido.

"TouchRes" é exibido no visor por alguns segundos e a resposta ao toque atual é exibida.



3 Use o dial para selecionar uma configuração de resposta ao toque entre 1 e 4.

Quando "1"-"3" é selecionado, os valores mais altos produzem variação de volume maior (mais fácil) em resposta à dinâmica do teclado como, por exemplo, maior sensibilidade. Quando "4" (fixo) é selecionado, todas as notas são reproduzidas no mesmo volume, independente da intensidade com a qual você toca nas teclas.

OBSERVAÇÃO 1

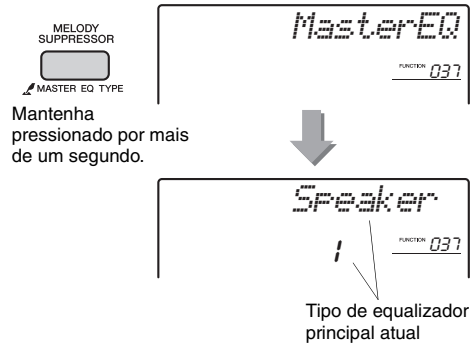
- O valor padrão inicial da resposta ao toque é "2".

Seleção de uma configuração de equalizador para o melhor som

Seis configurações diferentes do equalizador principal (EQ) criam o melhor som possível durante a reprodução em diferentes sistemas de reprodução—os alto-falantes internos do instrumento, fones de ouvido ou sistema de alto-falantes externos.

1 Mantenha o botão [MELODY SUPPRESSOR] pressionado por mais que um segundo para acessar "Master EQ" (Função 037).

"MasterEQ" é exibido no visor por alguns segundos e o tipo de equalizador principal atual é exibido.



2 Gire o dial para selecionar o tipo de equalizador principal desejado.

Tipos de equalizador principal

1	Speaker	Ideal para ouvir através dos alto-falantes embutidos do instrumento.
2	Headphone	Ideal para fones de ouvido ou para ouvir através de alto-falantes externos.
3	Boost	Apresenta um som mais poderoso.
4	Piano	Ideal para apresentação solo de piano.
5	Bright	Diminui o intervalo médio para um som mais claro.
6	Mild	Diminui o intervalo alto para um som mais suave.

Afinação de escala

Por padrão, a escala do teclado é definida como disposição igual — a mesma afinação de qualquer piano acústico. No entanto, a configuração pode ser alterada para qualquer outra escala, de acordo com o gênero musical que você deseja tocar.

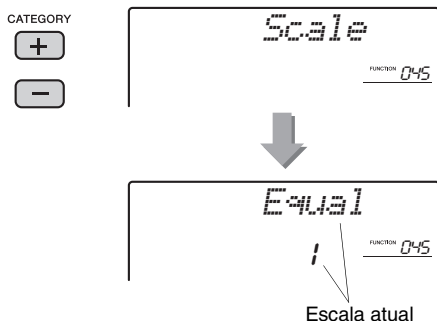
Seleção da escala

Você pode selecionar a escala desejada entre diversas escalas predefinidas.

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Use os botões CATEGORY [+] e [-] para acessar "Scale" (Função 045).



3 Gire o dial para selecionar o tipo de escala.

A configuração padrão inicial é "1 Equal".

Tipos de escalas predefinidas

1	Equal (Igual)
2	Pure Major (Maior pura)
3	Pure Minor (Menor pura)
4	Bayat (Arabic) (Árabe)
5	Rast (Arabic) (Árabe)

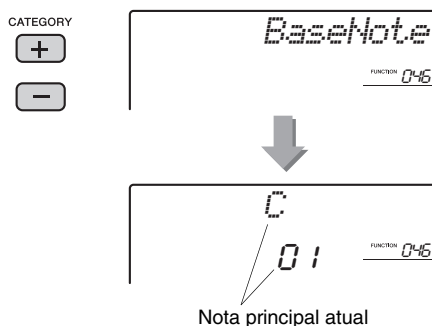
Configuração da nota principal para cada escala

Certifique-se de especificar a nota principal adequada se você selecionar uma escala diferente de disposição igual ou se criar uma escala original pela função sintonia da escala.

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Use os botões CATEGORY [+] e [-] para acessar "BaseNote" (Função 046).



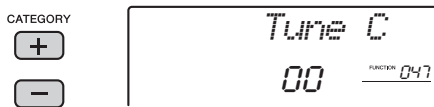
3 Gire o dial para selecionar a nota principal entre C, C#, D, E♭, E, F, F#, G, A♭, A, B♭ e B.

A configuração padrão é "C".

Afinação de cada nota para criar uma escala original

Você pode afinar cada nota individual em centésimos (um "centésimo" é um centésimo de um semitom) para criar sua escala original.

- 1** Selecione a nota principal seguindo as instruções de "Configuração da nota principal para cada escala" (página 38).
- 2** Use o botão CATEGORY [+] ou [-] para acessar as notas individuais a serem afinadas, como "Tune C" (Função 047) conforme mostrado.



Você pode escolher a nota a ser afinada dentre as 12 notas a seguir.

"C"(função 047), "C#" (048), "D"(049),
 "Eb"(050), "E"(051), "F"(052), "F#" (053),
 "G"(054), "Ab"(055), "A"(056), "Bb"(057),
 "B"(058)

- 3** Gire o dial para afinar a nota selecionada na Etapa 2.
 O intervalo de afinação vai de -64 a +63.
 A configuração pode ser redefinida como o valor padrão inicial, pressionando os botões [+ / YES] e [- / NO] simultaneamente.
- 4** Repita as Etapas 2–3 conforme o desejado.
- 5** Memorize as configurações aqui para a memória de registro conforme o desejado (página 33).

OBSERVAÇÃO 1

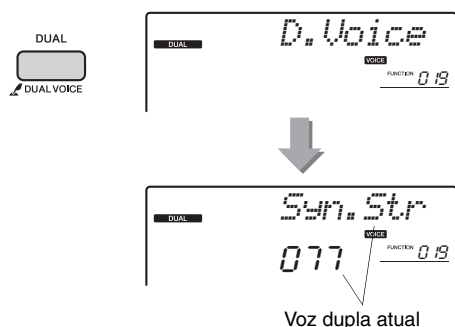
- Ao pressionar os botões [+ / YES] e [- / NO] simultaneamente após chamar a escala original memorizada na memória de registro, a escala retornará para a original registrada na memória de registro e não ao valor de afinação padrão.
- Ao acessar "Scale (Função 045)" após usar a afinação de escala de nota individual, "(Edited)" será exibido no visor. No entanto, as configurações de escala editadas serão apagadas quando outra escala for acessada. Por isso, as configurações editadas devem ser memorizadas na memória de registro.

Configurações de voz

Seleção de uma voz dupla

- 1 Mantenha o botão [DUAL] pressionado por mais que um segundo para acessar "D.Voice".

"D.VOICE" é exibido por alguns segundos e, em seguida, a voz dupla é exibida.

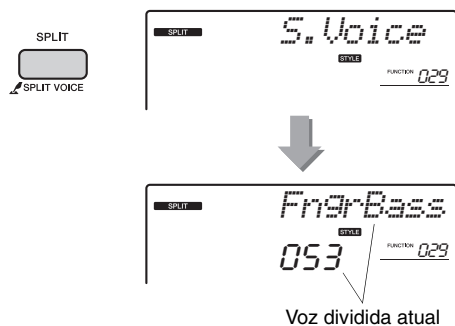


- 2 Gire o botão dial para selecionar a voz dupla desejada.

Selecionando uma voz dividida

- 1 Mantenha o botão [SPLIT] pressionado por mais que um segundo para acessar "S.Voice".

"S.VOICE" é exibido por alguns segundos e, em seguida, a voz dividida é exibida.



- 2 Gire o botão dial para selecionar a voz dividida desejada.

Edição de voz

Para cada uma das vozes principal, dupla e dividida, você pode editar os parâmetros como volume, oitava e profundidade da reverberação e do coro, permitindo criar sons novos e personalizados mais adequados às suas necessidades musicais.

- 1 Pressione o botão [FUNCTION].

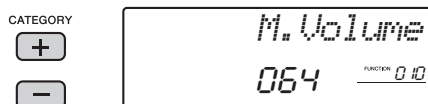


- 2 Use os botões CATEGORY [+] e [-] para acessar o item desejado.

Os parâmetros de voz estão indicados abaixo.

- Parâmetros da voz principal: M.***** (Função 010–018)
- Parâmetros da voz dupla: D.***** (Função 019–028)
- Parâmetros da voz dividida: S.***** (Função 029–034)

Para obter mais informações sobre cada parâmetro, consulte a Lista de funções na página 53.



- 3 Gire o dial para definir o valor. Verifique o som tocando o teclado.

- 4 Repita as etapas 2 e 3 acima para editar vários parâmetros.

- 5 Se necessário, memorize as configurações aqui para a memória de registro (página 33).

As configurações relacionadas à voz são redefinidas quando outra voz é selecionada.

Se quiser armazenar o som criado para a recuperação futura, memorize as configurações na memória de registro.

Parâmetros atribuídos aos botões giratórios

Esta seção descreve cada um dos parâmetros que podem ser atribuídos aos botões giratórios (página 22).

1 FILTER

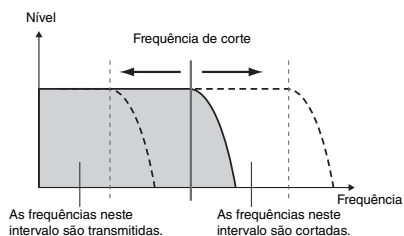
Os efeitos de filtro conformam o som permitindo que apenas um intervalo especificado de frequências seja transmitido e/ou produzindo um pico de ressonância na frequência de "corte" do filtro. Os efeitos de filtro podem ser usados para criar uma faixa de sons do tipo sintetizador.

OBSERVAÇÃO

- Esses efeitos são aplicados somente às vozes principal/dupla tocadas no teclado.
- Às vezes, os efeitos de filtro podem causar distorção nas frequências de graves.

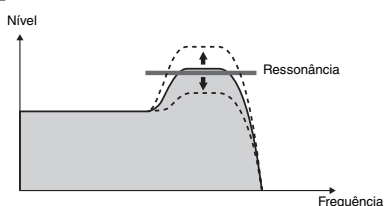
● Botão giratório A: CUTOFF

Ajusta a frequência de corte do filtro e, portanto, a clareza do som. Girar o botão giratório para a esquerda torna o som de mais amortecido ou grave. Já girar o botão giratório A para a direita torna o som mais límpido.



● Botão giratório B: RESONANCE

Ajusta a quantidade de ressonância aplicada à frequência de corte do filtro. Girar o botão giratório para à direita aumentará a ressonância para enfatizar as frequências na frequência de corte, "reforçando" o efeito percebido do filtro.



2 EFFECT

● Botão giratório A: REVERB

Reproduz o ambiente acústico de uma apresentação em uma sala de concertos ou um clube. Girar o botão para a direita aumentará a profundidade de reverberação.

● Botão giratório B: CHORUS

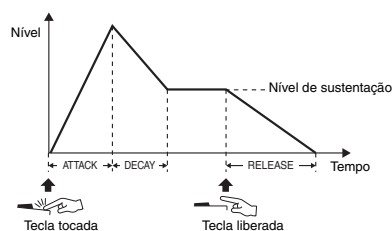
Produz um efeito de "vários instrumentos" em camadas. Girar o botão para a direita aumentará a profundidade de coro.

OBSERVAÇÃO

- Esses efeitos são aplicados somente às vozes principal/dupla tocadas no teclado.

3 EG (Envelope Generator; Gerador de envelope)

Os efeitos do gerador de envelope determinam como o nível do som varia na duração. É possível tornar o ataque mais rápido, para um som mais percussivo, ou mais lento, para um som semelhante ao do violino, por exemplo. Também é possível alongar ou encurtar a sustentação para melhor correspondência da música tocada no momento.



● Botão giratório A: ATTACK

Ajusta o tempo de ataque (a quantidade de tempo em que o som demora para atingir o nível máximo quando uma tecla é tocada). Girar o botão para a direita aumentará o tempo de ataque, diminuindo a taxa de ataque.

● Botão giratório B: RELEASE

Ajusta o tempo de liberação (a quantidade de tempo em que o som demora para atingir o silêncio após a liberação da tecla). Girar o botão para a direita aumentará o tempo de liberação, alongando a sustentação.

OBSERVAÇÃO

- Esses efeitos são aplicados somente às vozes principal/dupla tocadas no teclado.

4 STYLE FILTER

Igual ao "1 FILTER". Esses efeitos são aplicados apenas à reprodução do estilo ou padrão.

5 AUX IN

Esses botões giratórios podem ser usados ao reproduzir um dispositivo de áudio externo conectado à saída [AUX IN] desse instrumento.

● Botão giratório A: SUPPRESSOR PAN

Ligue o supressor de melodia e, em seguida, gire o botão para mover a posição pan para que seja cancelada.

● Botão giratório B: BALANCE

Ajusta o equilíbrio do volume entre o dispositivo de áudio e esse instrumento. Girar o botão para a esquerda aumentará o volume do dispositivo de áudio e diminuirá o volume do instrumento e vice-versa. Mesmo que um dispositivo de áudio externo não esteja conectado, girar esse botão aumentará/diminuirá o volume da reprodução do som da música/estilo/padrão, mantendo o volume da apresentação do teclado.

6 SPECIAL EFFECT

● Botão giratório A: ULTRA WIDE STEREO

Permite que você toque o teclado com um efeito sonoro espaçoso e dinâmico que dá a sensação de que você está ouvindo o som fora dos alto-falantes.

Alterando o tipo de efeito amplo nas configurações de função (página 54, Função 038), você pode aprimorar a imagem estéreo de maneiras diferentes.

● Botão giratório B: RETRIGGER RATE

Com o botão da seção reproduzida no momento pressionado, girar esse botão giratório alterará a taxa de reinício (a duração da parte a ser repetida). Girar para a direita diminuirá a duração e vice-versa.

O quadro abaixo lista algumas maneiras interessantes de usar os diversos efeitos que podem ser atribuídos aos botões giratórios.

Algumas sugestões para o uso dos botões giratórios

Número/efeito		Tente isso
1	FILTER	Selecione "140 Gemini" (uma voz do tipo sintetizador) ou "167 Noise". (Consulte a Lista de vozes da Lista de dados separada). Girar os botões A e B enquanto você toca cria efeitos de sweep de filtro dinâmicos de um sintetizador analógico.
2	EFFECT	Selecione a voz "008 CP80". Gire os botões A e B para baixo, até o fim, para escutar o som direto e sem processamento da voz. Após girar o botão giratório B para a direita, um efeito de coro com modulação é gradualmente aplicado ao som. Girar o botão A para a direita adiciona efeito de reverberação que faz o som parecer uma apresentação em um salão de concertos.
3	EG	Selecione a voz "170 RsAnPad". Girar o botão A para baixo, até o fim, acelerará o ataque, permitindo que você ouça o som preciso e limpo da voz original. Girar o botão B para baixo, até o fim, diminui a quantidade de tempo que o som demora para atingir o silêncio após a liberação da tecla. Esses botões permitem que você ajuste com precisão a voz para criar o som apropriado para uma música específica que você está tocando.
4	STYLE FILTER	Selecione o estilo "049 EuTrance". Ligue o acompanhamento e comece a reprodução do estilo (página 23). Coloque o botão giratório B na posição de três horas e o A, em oito horas. O som geral do estilo deve ser um pouco abafado, com a percussão enfatizada para um impacto rítmico sólido.
5	AUX IN	Botão giratório A: SUPPRESSOR PAN
		Botão giratório B: BALANCE
		Gire esses botões ao reproduzir de um dispositivo de áudio externo como o iPhone, iPod e etc. conectando-o à saída [AUX IN] desse instrumento (página 29). Ligue o supressor de melodia e, em seguida, gire o botão giratório A para ajusta a posição pan do som de melodia de um dispositivo de áudio externo a ser cancelado (diminuído). Ao cancelar (diminuir) a parte da melodia, tente tocá-la você mesmo. Girar o botão N ajusta o equilíbrio do volume entre o um dispositivo de áudio externo e esse instrumento.
6	SPECIAL EFFECT	Botão giratório A: ULTRA-WIDE STEREO
		Botão giratório B: RETRIGGER RATE
		Permite que você crie diversos sons de mono simulado a um estéreo mais amplo, mesmo ao reproduzir apenas uma única voz (Grand Piano, Octave Strings, etc.).
		Selecione a Seção C do padrão "001 FrenchDJ" e inicie a reprodução do padrão. Gire esse botão para a direita enquanto mantém o botão da seção C pressionado e você pode encurtar a taxa de reinício como uma apresentação de DJ.

Configurações de arpejo

Sincronização de um arpejo com a reprodução da música/estilo/padrão—Quantização de arpejo

Ao tocar o teclado para acionar um arpejo (página 21) junto à reprodução da música/estilo/padrão, você precisará tocar as notas com a duração correta para manter o arpejo sincronizado com as outras faixas de reprodução contínua. No entanto, a duração real pode estar um pouco adiantada ou atrasada em relação à batida (ou ambos). A função "Arpeggio Quantize" (Quantização de arpejo) deste instrumento corrigirá todas as pequenas imperfeições na duração (de acordo com as configurações abaixo), e reproduzirá o arpejo.

- Sincronização nas notas semínimas
- Sincronização nas notas colcheias
- Sem sincronização

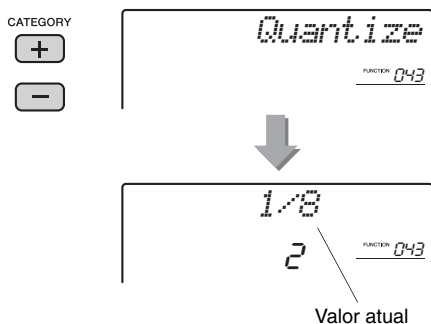
Embora o valor de quantização do arpejo seja pré-programado para cada tipo de arpejo, você pode alterar o valor manualmente.

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Use os botões CATEGORY [+] e [-] para acessar "Quantize" (Função 043).

Após "Quantize" ser exibido por alguns segundos, o valor atual de quantização de arpejo é exibido.



3 Gire o dial para selecionar um valor de "OFF", "1/8" e "1/16".

- 1/8 Sincronização nas notas semínimas
- 1/16 Sincronização nas notas colcheias
- OFF Sem sincronização

Mantendo a reprodução do arpejo através do pedal

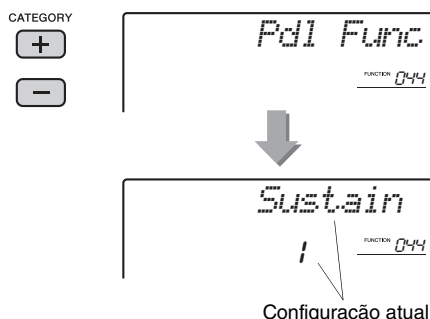
Você pode definir o instrumento para que a reprodução do arpejo continue mesmo após a liberação da nota, pressionando o pedal conectado à saída [SUSTAIN].

1 Pressione o botão [FUNCTION].

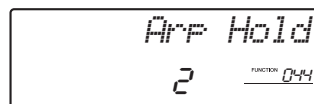


2 Use os botões CATEGORY [+] e [-] para acessar "Pdl Func" (Função 044).

Após "Pdl Func" ser exibido por alguns segundos, a configuração atual é exibida.



3 Gire o dial para selecionar "Arp Hold".



Se desejar restaurar a função original do pedal para sustentação, selecione "Sustain". Se desejar usar as funções de manutenção e sustentação, selecione "Hold+Sus".

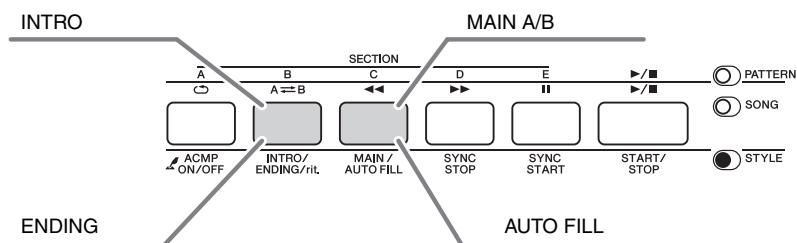
4 Tente tocar o arpejo com o pedal.

Pressione as notas para acionar o arpejo e pressione o pedal. Mesmo que você solte as notas, a reprodução do arpejo continuará. Para interromper a reprodução do arpejo, solte o pedal.

Estilo (acompanhamento automático) e padrões

Variações do estilo—Seções

Cada estilo consiste de "seções" que permitem que você varie o arranjo do acompanhamento para que ele corresponda à música que você está tocando.



INTRO

É usado para o começo da música. Quando a introdução terminar, a reprodução do estilo será automaticamente alternada para a seção principal. A duração da introdução (em compassos) é diferente de acordo com o estilo selecionado.

MAIN

É usado para reproduzir a parte principal da música. A reprodução da seção principal se repete indefinidamente até que o botão de outra seção seja pressionado. Há duas variações (A e B) e o som da reprodução do estilo muda harmoniosamente nos acordes tocados com a mão esquerda.

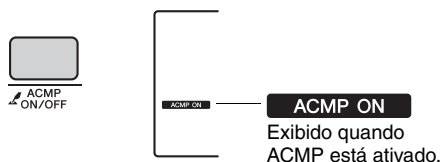
AUTO FILL

É adicionado automaticamente antes de alterar para principal A ou B.

ENDING

É usado para a finalização da música. Quando a finalização acaba, a reprodução do estilo é interrompida automaticamente. A duração da finalização (em compassos) varia conforme o estilo selecionado.

- 1 Pressione o botão [STYLE] e gire o dial para selecionar um estilo.
- 2 Pressione o botão [ACMP ON/OFF] para ativar o ACMP.



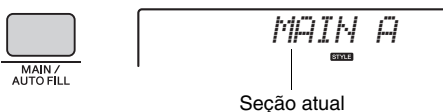
- 3 Pressione o botão [SYNC START] para ativar o início sincronizado.



● Início sincronizado

Quando o início sincronizado está ativado, a reprodução do estilo é iniciada assim que você toca um acorde na faixa de acompanhamento do teclado. Para desativar o início sincronizado, pressione o botão [SYNC START].

- 4 Pressione o botão [MAIN/AUTO FILL], para selecionar principal A ou B.



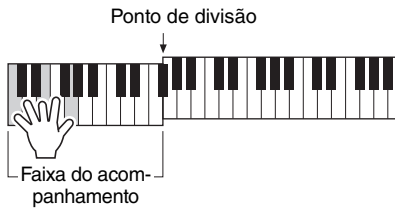
5 Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.] (Introdução/Finalização/Rit).



Agora você está pronto para iniciar a reprodução do estilo a partir da seção da introdução.

6 Toque um acorde com a mão esquerda para iniciar a reprodução da introdução.

Para esse exemplo, toque um acorde C maior (conforme mostrado abaixo). Para obter informações sobre como tocar acordes, consulte "Acordes" na página página 48.

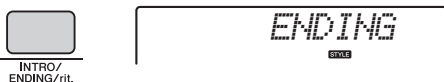


7 Após a conclusão da introdução, toque o teclado de acordo com a progressão da música que está tocando.

Toque os acordes com a mão esquerda enquanto toca melodias com a direita e pressione o botão [MAIN/AUTO FILL] (principal/inserção automática), conforme necessário. A seção mudará para inserção e, em seguida, para principal A ou B.



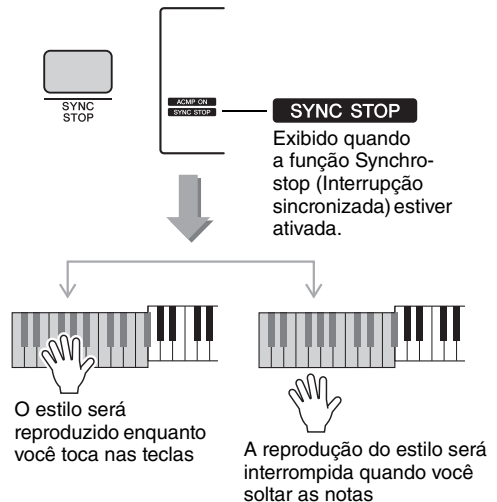
8 Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.] (introdução/finalização/rit).



A seção é alternada para a finalização. Quando a finalização é concluída, a reprodução do estilo é interrompida automaticamente. Você pode fazer com que a finalização diminua gradualmente (efeito ritardando), pressionando o botão [INTRO/ENDING/rit.] durante a reprodução da finalização.

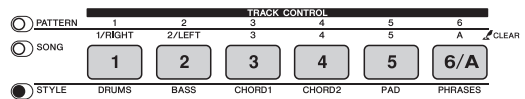
Synchro Stop (Interrupção sincronizada)

Quando você pressiona o botão [SYNC/STOP] para ativar essa função, o estilo é reproduzido somente enquanto você pressiona os acordes na faixa de acompanhamento do teclado. Se você soltar todas as notas, a reprodução de estilo será interrompida. Assim, fica fácil adicionar paradas rítmicas enquanto toca. Basta soltar a mão da faixa de acompanhamento do teclado.



Ativação/desativação de cada faixa do estilo

Como impresso no painel frontal, um estilo consiste de seis faixas. Ligue/desligue cada faixa usando o botão [TRACK CONTROL]. Cada faixa pode ser silenciada para que você possa tocá-la você mesmo. Pressionar o botão de faixa repetidamente alternará o status de ativado/desativado.



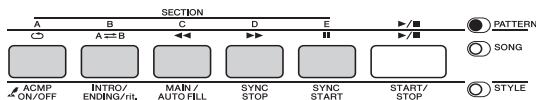
1 2 3 4 5 6 — O status ativado/desativado é exibido no visor (página 16)

OBSERVAÇÃO

- Até dois botões faixa podem ser pressionados simultaneamente para ligar ou desligar as faixas.

Variações de padrão—Seções

Como os estilos, cada padrão tem diversas seções, permitindo que você adicione variações dinâmicas à apresentação. São fornecidas cinco seções (A–E).



No entanto, diferente dos estilos, os padrões não têm seções dedicadas ao início ou fim da música, como introdução e finalização. Todas as seções de A a E serão reproduzidas continuamente até serem interrompidas manualmente.

Função de reinício do padrão

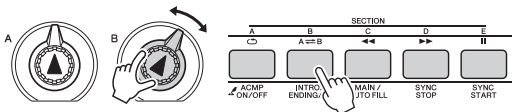
Essa função reinicia a reprodução do padrão desde o início.

- 1 Pressione o botão [PATTERN] e gire o dial para selecionar o padrão desejado.



- 2 Pressione o botão [START/STOP] ou pressione qualquer tecla à esquerda do ponto de divisão (página 47) para iniciar a reprodução do padrão.

- 3 Pressionando o botão da seção reproduzida no momento, você pode reiniciar a reprodução desde o início. Manter o botão pressionado permite a reprodução em loop apenas da parte superior da seção.



A duração da porção superior (taxa de reinício) pode ser alterada durante a reprodução. Para fazer isso, use o botão [ASSIGN] para selecionar "6 SPECIAL EFFECT", e gire o botão B enquanto pressiona o botão da seção reproduzida no momento.

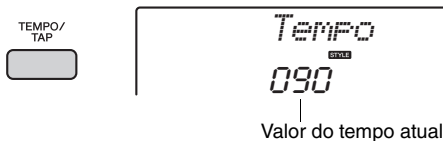
OBSERVAÇÃO

- Ao gravar a reprodução do padrão com o reinício, observe que o indicador de batidas no visor, metrônomo e reprodução do arpejo não estão sincronizados com a reprodução da música gravada.
- Ao definir o tempo da reprodução do padrão como maior que 200, girar o botão giratório para a direita não altera a duração da primeira batida do primeiro compasso.

Alteração do tempo

Um estilo ou padrão pode ser reproduzido em qualquer tempo desejado (rápido ou lento).

- 1 Pressione o botão [TEMPO/TAP] para acessar o valor de tempo no visor.



- 2 Gire o dial para definir um tempo de 011 a 280.

Pressione os botões [+ / YES] e [- / NO] simultaneamente para redefinir o valor ao tempo padrão do estilo ou do padrão atual. Você pode alterar o tempo durante a reprodução pressionando o botão [TEMPO/TAP] apenas duas vezes no tempo desejado.

OBSERVAÇÃO

- A operação acima se aplica também ao tempo de reprodução da música ou do arpejo.

Início da batida

Você pode iniciar a reprodução de qualquer estilo ou música tocando no botão [TEMPO/TAP] no tempo desejado—quatro vezes para indicações de compasso em 4 (4/4, etc.) e três vezes para indicações de compasso em 3 (3/4, etc.).



OBSERVAÇÃO

- Faixa de configuração do tempo da batida: 32–280

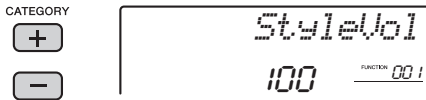
Ajuste do volume do estilo ou padrão

Você pode ajustar o equilíbrio do volume entre a reprodução do estilo ou padrão e apresentação do teclado.

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Use os botões CATEGORY [+] e [-] para acessar "StyleVol" (função 001) ou "PatrnVol" (função 003).



3 Gire o dial para definir o volume entre 000 e 127.

Configuração do ponto de divisão

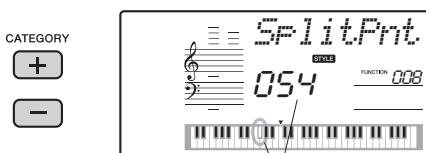
O ponto no teclado que separa a faixa esquerda da direita no teclado é chamado de "ponto de divisão". O ponto de divisão padrão inicial é a tecla número 054 (a tecla F#2), mas você pode alterá-lo para outra tecla.

1 Pressione o botão [FUNCTION].



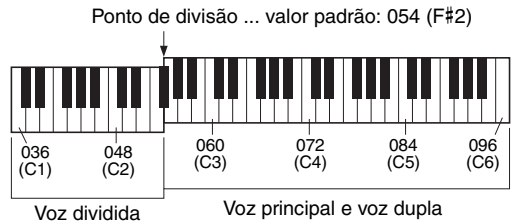
2 Use os botões CATEGORY [+] e [-] para acessar "SplitPnt" (função 008).

Você pode acionar esse visor pressionando o botão [STYLE] e mantendo o botão [ACMP] pressionado por mais de um segundo.



Ponto de divisão

3 Gire o dial para definir o ponto de divisão entre 036 (C1) e 096 (C6).



OBSERVAÇÃO

- Quando um estilo é selecionado e o ACMP está ativado, as notas tocadas à esquerda do ponto de divisão são usadas para especificar o acorde para a reprodução do estilo. Quando um padrão é selecionado, a nota tocada à esquerda do ponto de divisão é usada para especificar a tecla para a reprodução do padrão.
- O ponto de divisão definido aqui é aplicado comumente ao estilo, padrão e voz.
- O ponto de divisão não pode ser alterado durante a reprodução da lição.

Toque de acordes sem a reprodução do estilo

Se você pressionar o botão [STYLE], pressionar o botão [ACMP ON/OFF] para ligar o ACMP (o ícone ACMP ON é exibido) e tocar no acorde na faixa esquerda do teclado (com SYNC START desligado), o som do acorde será ouvido sem a reprodução do estilo. Isso se chama "Interromper acompanhamento". O acorde especificado será exibido no visor e afeta a função Harmony (Harmonia) (página 20).

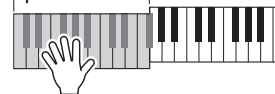


ACMP ON

Será exibido quando o acompanhamento automático estiver ativado






































Faixa do acompanhamento



Tipos de acorde para a reprodução do estilo

Para usuários que ainda não conhecem os acordes, este gráfico mostra os acordes mais comuns. Como existem muitos acordes úteis e várias maneiras diferentes de usá-los musicalmente, consulte os livros de acordes comercialmente disponíveis para obter mais detalhes.

★ indica a nota tônica.

Maior	Menor	Sétima	Sétima menor	Sétima maior
C 	Cm 	C7 	Cm7 	CM7 
D 	Dm 	D7 	Dm7 	DM7 
E 	Em 	E7 	Em7 	EM7 
F 	Fm 	F7 	Fm7 	FM7 
G 	Gm 	G7 	Gm7 	GM7 
A 	Am 	A7 	Am7 	AM7 
B 	Bm 	B7 	Bm7 	BM7 

- As inversões também podem ser usadas na posição "tônica" — com as seguintes exceções: *m7, m7b5, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7b5, 6(9), sus2*
- A inversão dos acordes *7sus4* e *m7(11)* não será reconhecida se as notas forem omitidas.
- Quando você toca um acorde que não pode ser reconhecido por este instrumento, nada é mostrado no visor. Nesse caso, somente as partes do ritmo e do baixo são tocadas.

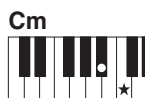
Acordes simples

Esse método permite tocar acordes facilmente na faixa de acompanhamento do teclado, usando um, dois ou três dedos.

Para "C" como tônica



Para reproduzir um acorde maior
Pressione a nota tônica (★) do acorde.



Para tocar um acorde menor
Pressione a nota tônica juntamente com a tecla preta mais próxima à esquerda dela.



Para tocar um acorde em sétima
Pressione a nota tônica juntamente com a tecla branca mais próxima à esquerda dela.

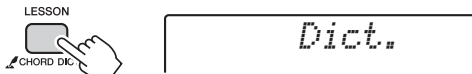


Para tocar um acorde de sétima menor
Pressione a nota tônica juntamente com as teclas brancas e pretas mais próximas à esquerda dela (três teclas ao todo)

Procurar acordes com o uso do dicionário de acordes

A função Dictionary (Dicionário) é conveniente quando você sabe o nome de um determinado acorde e deseja aprender rapidamente a tocá-lo.

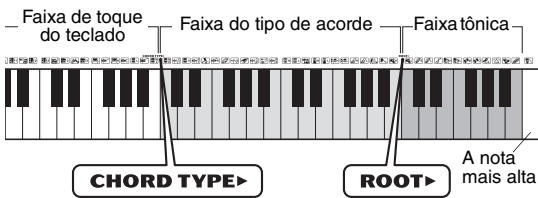
1 Mantenha pressionado o botão [CHORD DICT] por mais de um segundo para acessar o "Dict."



Mantenha pressionado por mais de um segundo.

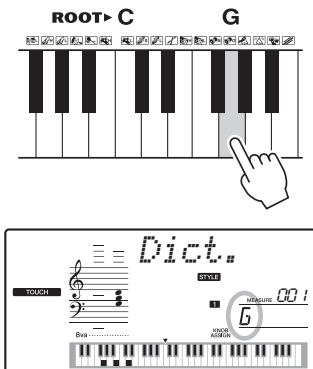
Essa operação dividirá o teclado em três faixas, conforme ilustrado abaixo.

- A faixa à direita de "ROOT ▶":
Permite especificar a tônica do acorde, mas não produz som.
- A faixa entre "CHORD TYPE ▶" e "ROOT ▶":
Permite especificar o tipo de acorde, mas não produz som.
- A faixa à esquerda de "CHORD TYPE ▶":
Permite tocar e confirmar o acorde especificado nas duas faixas acima.



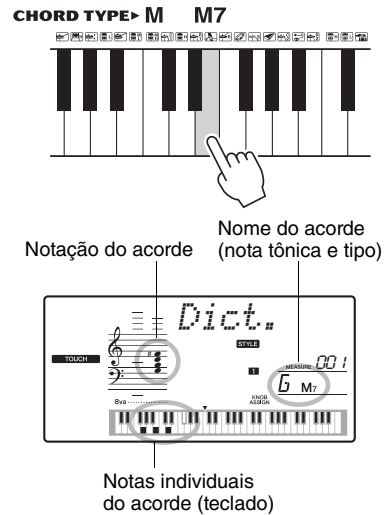
2 Como exemplo, vamos aprender a tocar um acorde GM7 (Sol com sétima maior).

- 2-1. Pressione a tecla "G" na seção à direita de "ROOT ▶" para que "G" seja exibida como nota tônica.



- 2-2. Pressione a tecla "M7" na seção entre "CHORD TYPE ▶" e "ROOT".

As notas que você deve tocar para o acorde especificado (nota tônica e tipo de acorde) são convenientemente mostradas no visor, ambas como notação e no diagrama do teclado.



Para acessar possíveis inversões do acorde, pressione os botões [+ / YES] / [- / NO].

OBSERVAÇÃO

- Sobre acordes maiores: acordes maiores simples são normalmente indicados apenas pela nota tônica. Por exemplo, "C" refere-se ao C maior. No entanto, ao especificar os acordes maiores aqui, certifique-se de selecionar "M" (maior), depois de pressionar a nota tônica.

- 3 Seguindo a notação e o diagrama do teclado no visor, tente tocar o acorde na faixa à esquerda de "CHORD TYPE ▶". Quando você toca corretamente um acorde, um sinal sonoro é emitido, e o nome do acorde pisca no visor.

Especificação apenas da tecla para reprodução do padrão

Observe que você precisa especificar apenas a nota tônica para a reprodução do padrão, diferente da reprodução do estilo, onde é necessário também especificar o tipo de acorde.

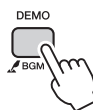
Configurações da música

Reprodução da BGM (música em segundo plano)

Com a configuração padrão, pressionar o botão [DEMO/BGM] reproduzirá apenas algumas das músicas internas repetidamente. Essa configuração pode ser alterada de forma que, por exemplo, todas as músicas sejam reproduzidas ou todas as músicas transferidas de um computador para o instrumento sejam reproduzidas, deixando o instrumento como uma fonte de música em segundo plano. São fornecidas cinco configurações do grupo de reprodução. Basta selecionar uma que esteja adequada às suas necessidades.

1 Mantenha pressionado o botão [DEMO/BGM] por mais de um segundo.

A mensagem "DemoGrp" é exibida por alguns segundos no visor, seguida da reprodução repetida atual.



Mantenha pressionado por mais de um segundo.

2 Gire o dial para selecionar um grupo de reprodução repetida pela tabela abaixo.

Demo	Músicas predefinidas de 001 a 003
Preset	Todas as músicas predefinidas
User	Todas as músicas do usuário
Download	Todas as músicas transferidas de um computador
USB	Todas as músicas (arquivos MIDI) na memória flash USB conectada

[OBSERVAÇÃO]

- Quando os dados das músicas de User, Download e USB não existem, as músicas de demonstração são reproduzidas.

3 Pressione o botão [DEMO] para iniciar a reprodução.

Para interromper a reprodução, pressione o botão [DEMO] novamente.

Reprodução de uma música aleatória

A ordem da reprodução repetida da música por meio do botão [DEMO/BGM] pode ser alterada entre a ordem numérica e a ordem aleatória.

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Pressione os botões CATEGORY [+] e [-] diversas vezes para acessar "PlayMode" (função 074).

A mensagem "PlayMode" é exibida por alguns segundos, seguida do modo da reprodução atual, ou seja, "Normal" ou "Random".



Quando DemoGrp está definido como "Demo", esse parâmetro não pode ser definido.

3 Gire o dial para selecionar "Random".

Para retornar para a ordem numérica, selecione "Normal".

4 Pressione o botão [DEMO] para iniciar a reprodução.

Para interromper a reprodução, pressione o botão [DEMO] novamente.

Configuração de tempo da música

Essa operação é igual à do estilo ou do padrão. Consulte página 46.

Início da batida

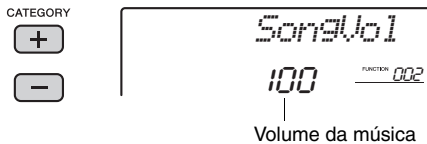
Essa operação é igual à do estilo ou do padrão. Consulte página 46.

Volume da música

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Pressione os botões CATEGORY [+] e [-] diversas vezes para acessar "SongVol" (função 002).



Volume da música

3 Gire o dial para definir o volume da música entre 000 e 127.

OBSERVAÇÃO

- O volume da música pode ser ajustado durante a seleção de uma música.

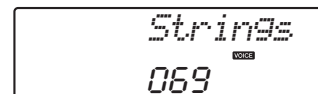
Configuração de voz da melodia da música predefinida

Você pode alterar a voz da melodia da música predefinida atual temporariamente para qualquer outra voz de sua preferência.

1 Pressione o botão [SONG], selecione a música predefinida desejada e inicie a reprodução.

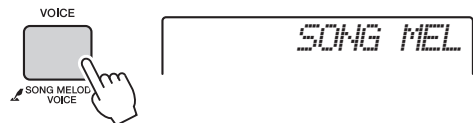


2 Pressione o botão [VOICE] e gire o dial para selecione a voz desejada.



3 Mantenha pressionado o botão [VOICE] por mais de um segundo.

Após "SONG MELODY VOICE" ser exibido no visor por alguns segundos, a voz da melodia da música será alterada para a voz selecionada na Etapa 2.



Mantenha pressionado por mais de um segundo.

OBSERVAÇÃO

- Selecionar outra música cancelará a voz da melodia alterada.
- Você não pode alterar a voz da melodia de uma música do usuário.

As funções

As "funções" dão acesso a uma gama de parâmetros detalhados do instrumento como afinação, ponto de divisão, vozes e efeitos. Consulte a lista de funções (páginas 52–55). Ao encontrar a função desejada que deseja alterar, siga as instruções abaixo.

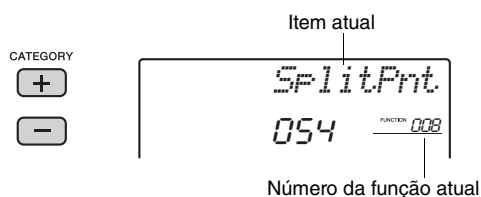
Procedimento básico no visor de função

1 Encontre o item desejado na lista de funções nas páginas 52–55.

2 Pressione o botão [FUNCTION].

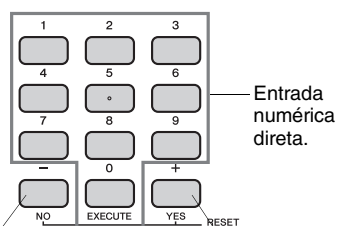
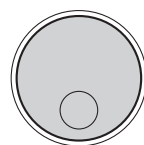


3 Pressione o botão CATEGORY [+] e [-] diversas vezes até que o item desejado seja exibido.



4 Use o dial, os botões [+ / YES] e [- / NO] ou os botões de número de [0] a [9] para definir o valor da função selecionada.

Para restaurar o valor padrão, pressione os botões [+ / YES] e [- / NO] simultaneamente. No caso exclusivo da função MIDI Initial Send (envio inicial de MIDI) (página 55), pressionar o botão [+ / YES] executa a função, enquanto [- / NO] a cancela.



- Reduza o valor em 1.
- Cancel
- Pressione simultaneamente para chamar a configuração padrão.
- Aumente o valor em 1.
- Execute

Algumas configurações de função são mantidas mesmo ao desligar a alimentação e podem ser transferidas para o computador como dados de backup (página 34).

Lista de funções

Número da função	Função	Visor	Alcance / configurações	Valor padrão	Descrição
Volume					
001	Style Volume (Volume do estilo)	<i>StyleVol</i>	000–127	100	Consulte página 47.
002	Song Volume (Volume da música)	<i>SongVol</i>	000–127	100	Consulte página 51.
003	Pattern Volume (Volume do padrão)	<i>PatrVol</i>	000–127	100	Consulte página 47.
004	Aux In Volume (Volume de Aux In)	<i>AuxInVol</i>	000–127	100	Consulte página 29.
Geral					
005	Transpose (Transposição)	<i>TransPos</i>	-12–12	00	Consulte página 36.

Número da função	Função	Visor	Alcance / configurações	Valor padrão	Descrição
006	Tuning (Afinação)	<i>Tuning</i>	427,0 Hz a 453,0 Hz (em incrementos de aproximadamente 0,2 Hz)	440,0 Hz	Consulte página 36.
007	Pitch Bend Range (Faixa da curva de afinação)	<i>PBRange</i>	01–12	02	Define o intervalo pelo qual você pode controlar a afinação usando o controle giratório da curva de afinação (página 36), em incrementos de semitom.
008	Split Point (Ponto de divisão)	<i>SplitPnt</i>	036–096 (C1–C6)	054 (F#2)	Consulte página 47.
009	Touch Response (Resposta ao toque)	<i>TouchRes</i>	1 (leve), 2 (médio), 3 (forte), 4 (fixo)	2 (médio)	Consulte página 37.
Voz principal (página 17)					
010	Volume	<i>M.Volume</i>	000–127	*	Determina o volume da voz principal.
011	Octave (Oitava)	<i>M.Octave</i>	-2 – +2	*	Determina a faixa de oitavas da voz principal.
012	Pan (Panorâmica)	<i>M.Pan</i>	000 (esquerda)–064 (centro)–127 (direita)	*	Determina a posição estéreo (panorâmica) da voz principal. O valor "0" resulta na panorâmica do som totalmente para a esquerda; o valor "127", em totalmente para a direita.
013	Reverb Depth (Profundidade de reverberação)	<i>M.Reverb</i>	000–127	*	Determina o quanto do sinal da voz principal é enviado para o efeito de reverberação.
014	Chorus Depth (Profundidade de coro)	<i>M.Chorus</i>	000–127	*	Determina o quanto do sinal da voz principal é enviado para o efeito de coro.
015	Attack Time (Tempo de ataque)	<i>M.Attack</i>	000–127	064	Determina a velocidade com que a voz principal alcança o nível de ataque quando a nota é pressionada. Quanto maior for o valor, mais lenta será a taxa de ataque. Quanto menor for o valor, mais rápido será a taxa de ataque.
016	Release Time (Tempo de liberação)	<i>M.Releas</i>	000–127	064	Determina a velocidade com que a voz principal cai para 0 quando a nota é liberada. Quanto maior o valor, mais longa a sustentação. Quanto menor o valor, mais curta a sustentação.
017	Filter Cutoff (Corte do filtro)	<i>M.Cutoff</i>	000–127	064	Determina a frequência de corte do filtro (página 41) da voz principal.
018	Filter Resonance (Ressonância do filtro)	<i>M.Reso.</i>	000–127	064	Determina a ressonância do filtro (página 41) da voz principal.
Voz dupla (página 18)					
019	Dual Voice (Voz dupla)	<i>D.Voice</i>	001–755	*	Seleciona a voz dupla.
020	Volume	<i>D.Volume</i>	000–127	*	Determina o volume da voz dupla.
021	Octave (Oitava)	<i>D.Octave</i>	-2 – +2	*	Determina a faixa de oitavas da voz dupla.
022	Pan (Panorâmica)	<i>D.Pan</i>	000 (esquerda)–064 (centro)–127 (direita)	*	Determina a posição estéreo (panorâmica) da voz dupla. Um valor "0" resulta na panorâmica do som totalmente para a esquerda; um valor de "127", em totalmente para a direita.
023	Reverb Depth (Profundidade de reverberação)	<i>D.Reverb</i>	000–127	*	Determina o quanto do sinal da voz dupla é enviado para o efeito de reverberação.
024	Chorus Depth (Profundidade de coro)	<i>D.Chorus</i>	000–127	*	Determina o quanto do sinal da voz dupla é enviado para o efeito de coro.
025	Attack Time (Tempo de ataque)	<i>D.Attack</i>	000–127	064	Determina a velocidade com que a voz dupla alcança o nível de ataque quando a nota é pressionada. Quanto maior for o valor, mais lenta será a taxa de ataque. Quanto menor for o valor, mais rápido será a taxa de ataque.
026	Release Time (Tempo de liberação)	<i>D.Releas</i>	000–127	064	Determina a velocidade com que a voz dupla cai para 0 quando a nota é liberada. Quanto maior o valor, mais longa a sustentação. Quanto menor o valor, mais curta a sustentação.
027	Filter Cutoff (Corte do filtro)	<i>D.Cutoff</i>	000–127	064	Determina a frequência de corte do filtro (página 41) da voz dupla.
028	Filter Resonance (Ressonância do filtro)	<i>D.Reso.</i>	000–127	064	Determina a ressonância do filtro (página 41) da voz dupla.
Voz dividida (página 18)					
029	Split Voice (Voz dividida)	<i>S.Voice</i>	001–755	053 (FngrBass)	Seleciona uma voz dividida.
030	Volume	<i>S.Volume</i>	000–127	080	Determina o volume da voz dividida.
031	Octave (Oitava)	<i>S.Octave</i>	-2 – +2	-1	Determina a faixa de oitavas da voz dividida.

As funções

Número da função	Função	Visor	Alcance / configurações	Valor padrão	Descrição
032	Pan (Panorâmica)	<i>S. Pan</i>	000 (esquerda)–064 (centro)–127 (direita)	064	Determina a posição estéreo (panorâmica) da voz dividida. Um valor "0" resulta na panorâmica do som totalmente para a esquerda; um valor de "127", em totalmente para a direita.
033	Reverb Depth (Profundidade de reverberação)	<i>S. Reverb</i>	000–127	008	Determina o quanto do sinal da voz dividida é enviado para o efeito de reverberação.
034	Chorus Depth (Profundidade de coro)	<i>S. Chorus</i>	000–127	000	Determina o quanto do sinal da voz dividida é enviado para o efeito de coro.
Efeitos					
035	Reverb Type (Tipo de reverberação)	<i>Reverb</i>	01–10	**	Consulte página 35.
036	Chorus Type (Tipo de coro)	<i>Chorus</i>	1–6	**	Consulte página 35.
037	Master EQ Type (Tipo de equalizador principal)	<i>MasterEQ</i>	1 (Speaker), 2 (Headphone), 3 (Boost), 4 (Piano), 5 (Bright), 6 (Mild)	1 (Speaker)	Consulte página 37.
038	Wide Type (Tipo amplo)	<i>Wide</i>	1–3	2 (Wide2)	Determina o tipo de Ultra-Wide Stereo. Valores mais altos produzem um efeito de amplitude maior.
Harmonia (página 20)					
039	Harmony Type (Tipo de harmonia)	<i>HarmType</i>	01–26	*	Determina o tipo de harmonia.
040	Harmony Volume (Volume da harmonia)	<i>HarmVol</i>	000–127	*	Determina o volume do efeito Harmonia.
Arpejo (página 21)					
041	Arpeggio Type (Tipo de arpejo)	<i>ARP Type</i>	001–150	*	Determina o tipo de arpejo.
042	Arpeggio Velocity (Velocidade do arpejo)	<i>ARP Velo</i>	1(Original), 2(Thru)	Depende do tipo de arpejo	Quando a velocidade "Thru" é selecionada, as velocidades da reprodução do arpejo são determinadas pela intensidade do toque. Quando "Original" é selecionado, as velocidades de reprodução do arpejo são determinadas pela configuração original, independente da força moderada.
043	Arpeggio Quantize (Quantização de arpejo)	<i>Quantize</i>	1(OFF), 2(1/8), 3(1/16)	Depende do tipo de arpejo	Consulte página 43.
044	Pedal Function (Função do pedal)	<i>Pd1 Func</i>	1 (Sustain) / 2 (Arp Hold) / 3 (Hold+Sus)	*	Consulte página 43.
Afinação de escala (página 38)					
045	Scale (Escala)	<i>Scale</i>	1 (Equal), 2 (Pure Maj), 3 (Pure min), 4 (Bayat), 5 (Rast)	1 (Equal)	Consulte página 38.
046	Base Note (Nota principal)	<i>BaseNote</i>	01 (C), 02 (C#), 03 (D), 04 (Eb), 05 (E), 06 (F), 07 (F#), 08 (G), 09 (Ab), 10 (A), 11 (Bb), 12(B)	01 (C)	Consulte página 38.
047–058	Individual Note Tuning (Afinação de notas individuais)	<i>Tune C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Bb, B</i>	-64–63	00	Consulte página 39.
Computador (terminalUSB [TO HOST])***					
059	PC mode (Modo PC)	<i>PC mode</i>	DESLIGADO/PC1/PC2	OFF	Otimiza as configurações de MIDI ao se conectar a um computador
MIDI***					
060	Local Control (Controle local)	<i>Local</i>	ON/OFF	ON	Determina se o teclado do instrumento controla (ON) ou não (OFF) o gerador interno de tons. Ao gravar sua apresentação do teclado para o software aplicativo no computador por MIDI, defina esse parâmetro como OFF.
061	External Clock (Relógio externo)	<i>ExtClock</i>	ON/OFF	OFF	Determina se o instrumento é sincronizado com o relógio interno (OFF) ou com um relógio externo (ON). Ao gravar sua apresentação do teclado para o software aplicativo no computador por MIDI, defina esse parâmetro como ON.
062	Keyboard Out (Saída do teclado)	<i>KbdOut</i>	ON/OFF	ON	Determina se as mensagens de MIDI geradas pela apresentação são transmitidas (ON) ou não (OFF) do terminal USB [TO HOST].

Número da função	Função	Visor	Alcance / configurações	Valor padrão	Descrição
063	Style Out (Saída de estilo)	<i>StyleOut</i>	ON/OFF	OFF	Determina se as mensagens de MIDI geradas pela reprodução de estilo são transmitidas (ON) ou não (OFF) do terminal USB [TO HOST].
064	Song Out (Saída de música)	<i>SongOut</i>	ON/OFF	OFF	Determina se as mensagens de MIDI geradas pela reprodução da música são transmitidas (ON) ou não (OFF) do terminal USB [TO HOST].
065	Initial Send (Envio inicial)	<i>InitSend</i>	YES/NO	-	Permite que você envie os dados de configuração do painel para um computador. Pressione [+]/YES para enviar ou [-]/NO para cancelar. Essa operação deve ser executada imediatamente após o início da operação de gravação no computador.
Metrônomo (página 19)					
066	Time Signature Numerator (Numerador de fórmula de compasso)	<i>Timesign</i>	00-60	**	Determina a fórmula de compasso do metrônomo.
067	Time Signature Denominator (Denominador de fórmula de compasso)	<i>TimesigD</i>	Mínima, semínima, colcheia Semicolcheia	**	Determina a duração de cada batida do metrônomo.
068	Metronome Volume (Volume do metrônomo)	<i>MtrVol</i>	000-127	100	Determina o volume do metrônomo.
Lição (página 27)					
069	Lesson Track (R) (Faixa da lição direita)	<i>R-Part</i>	GuideTrack01-16, OFF	01	Determina o número da faixa de guia para lição com a mão direita. Essa configuração só se aplica a músicas no formato SMF 0, em uma memória flash USB ou transferidas de um computador.
070	Lesson Track (L) (Faixa da lição esquerda)	<i>L-Part</i>	GuideTrack01-16, OFF	02	Determina o número da faixa de guia para lição com a mão esquerda. Essa configuração só se aplica a músicas no formato SMF 0, em uma memória flash USB ou transferidas de um computador.
071	Grade (Gradação)	<i>Grade</i>	ON/OFF	ON	Determina se a função de gradação está ativada ou desativada.
072	Your Tempo (Seu Tempo)	<i>YourTemp</i>	ON/OFF	ON	Este parâmetro é referente à Lição 3 "Espera". Quando definido como ON, o tempo de reprodução é alterado para corresponder à velocidade na qual você está tocando. Quando em OFF, o tempo de reprodução será mantido, independente da velocidade na qual você está tocando.
Demo (página 25)					
073	Demo Group (Grupo demo)	<i>DemoGrp</i>	1 (Demo) / 2 (Preset) / 3 (User) / 4 (Download) / 5 (USB)	1 (Demo)	Consulte página 50.
074	Demo Play Mode (Modo de reprodução demo)	<i>PlayMode</i>	1 (Normal) 2 (Random)	1 (Normal)	Consulte página 50.
075	Demo Cancel (Cancelamento da demonstração)	<i>D-Cancel</i>	ON/OFF	OFF	Determina se a função Demo cancel (Cancelamento da demonstração) está ativada ou não. Se essa configuração estiver definida como ON, a música de demonstração não será reproduzida, ainda que o botão [DEMO/BGM] seja pressionado.
Desligamento automático (página 15)					
076	Auto Power Off Time (Tempo do desligamento automático)	<i>AutoOff</i>	OFF, 5/10/15/30/60/ 120 (min.)	30 minutos	Especifica o tempo que deve transcorrer antes do desligamento automático do instrumento.
Pilha (página 13)					
077	Battery Type (Tipo da pilha)	<i>Battery Type</i>	1 (Alkaline) / 2 (Ni-MH)	1 (Alkaline)	Seleciona o tipo da pilha instalada no instrumento.
Idioma (página 58)					
078	Language (Idioma)	<i>Language</i>	English/Japanese (Inglês/Japonês)	English (Inglês)	Determina o idioma dos nome do arquivo de música.

* O valor apropriado é definido automaticamente para cada voz.

** O valor apropriado é definido automaticamente para cada música, estilo ou padrão.

*** Para obter detalhes, consulte "Operações relacionadas ao computador" (página 9).

Operações da memória flash USB

Ao se conectar ao terminal do dispositivo de memória flash USB [TO DEVICE], você pode salvar os dados criados nesse instrumento, como música do usuário e configurações de parâmetro. Os dados salvos podem ser chamados novamente neste instrumento para uso futuro.

IMPORTANTE

- É recomendado o uso do adaptador de alimentação durante a execução de operações de memória flash USB, uma vez que a duração da carga das pilhas pode não ser confiável o suficiente para essas operações cruciais. Ao tentar executar algumas funções, a indicação "Use Adaptor" (Usar adaptador) pode ser exibida e a função selecionada não será executada.

Precauções ao usar o terminal USB [TO DEVICE]

Este instrumento possui um terminal USB [TO DEVICE] embutido. Ao conectar um dispositivo USB ao terminal, lembre-se de manuseá-lo com cuidado. Siga estas precauções importantes.

OBSERVAÇÃO

- Para obter mais informações sobre o manuseio de dispositivos USB, consulte o Manual do Proprietário do dispositivo.

● Dispositivos USB compatíveis

- Memória flash USB

Outros dispositivos USB como teclado e mouse do computador não podem ser usados.

Ainda que dispositivos USB 1.1 a 3.0 possam ser usados nesse instrumento, a quantidade de tempo para o salvamento para ou carregamento do dispositivo USB pode ser diferente dependendo do tipo de dados ou status do instrumento.

O instrumento pode não suportar todos os dispositivos USB disponíveis comercialmente. A Yamaha não pode garantir a operação dos dispositivos USB adquiridos por você. Antes de adquirir um dispositivo USB para ser usado com este instrumento, visite a seguinte página da Web:

<http://download.yamaha.com/>

OBSERVAÇÃO

- A voltagem do terminal USB [TO DEVICE] é, no máximo, de 5V/500mA. Não conecte dispositivos USB com voltagem maior, pois isso pode danificar o instrumento.

● Conexão ao dispositivo USB

- Ao conectar um dispositivo USB ao terminal USB [TO DEVICE], certifique-se de que o conector no dispositivo é adequado e que está conectado na direção correta.

AVISO

- Evite conectar ou desconectar um dispositivo USB durante as operações de reprodução/gravação e de gerenciamento de arquivo (como salvar, copiar, excluir ou formatar) ou ao acessar o dispositivo USB. Falha ao fazer isso pode resultar no "congelamento" da operação do instrumento ou corrupção do dispositivo USB e dados.
- Ao conectar e desconectar o dispositivo USB (e vice-versa), aguarde alguns segundos entre as duas operações.

OBSERVAÇÃO

- Ao conectar um cabo USB, verifique se o tamanho é menor do que três metros.

Uso da memória flash USB

Ao conectar o instrumento a uma memória flash USB, você pode salvar os dados criados ao dispositivo conectado, além de ler dados do dispositivo conectado.

OBSERVAÇÃO

- Ainda que discos CD-R/RW possam ser usados para ler dados para o instrumento, eles não podem ser usados para salvar dados.

● O número da memória flash USB a ser usada

Apenas um dispositivo de memória flash USB pode ser conectado ao terminal USB [TO DEVICE].

● Formatação da memória flash USB

Você deve formatar o dispositivo de armazenamento USB apenas com esse instrumento (página 58). Uma memória flash USB formatada em outro dispositivo pode não funcionar corretamente.

AVISO

- A operação de formatação substitui todos os dados existentes. Verifique se o dispositivo de memória flash USB que está sendo formatado não contém dados importantes.

● Para proteger os dados (proteção contra gravação)

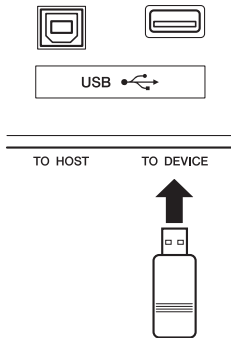
Para impedir que dados importantes sejam apagados acidentalmente, aplique a proteção contra gravação fornecida em cada memória Flash USB. Se você estiver salvando dados no dispositivo de memória Flash USB, desative a proteção contra gravação.

● Desligamento do instrumento

Ao desligar o instrumento, certifique-se de que ele NÃO esteja acessando a memória Flash USB nos processos de reprodução/gravação ou gerenciamento de arquivos (por exemplo, durante as operações Salvar, Copiar, Excluir e Formatar). Falha ao fazer isso pode corromper a memória flash USB e os dados.

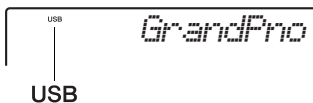
Conexão de uma memória flash USB

- 1 **Conecte uma memória flash USB a um terminal USB [TO DEVICE], tome cuidado ao inseri-lo com a orientação adequada.**



- 2 **Aguarde até que "USB" seja exibido no canto esquerdo do visor.**

A indicação "USB" confirma que a memória flash USB foi montada ou reconhecida.



- 3 **Mantenha pressionado o botão [FUNCTION] por mais de um segundo para ativar o visor File Control.**



Mantenha pressionado por mais de um segundo.

- **Se "UnFormat" seguido de "Format?" aparecer:**

Isso indica que a memória flash USB não foi formatada e não pode ser montada ou reconhecida. Execute a operação de formatação seguindo as instruções, começando com a Etapa 2 em página 58.

- 4 **Gire o dial para acionar a função de controle de arquivos e execute-a**

Para obter mais detalhes, consulte a tabela abaixo.

Lista do visor File Control (Controle de arquivos)

Visor	Função de controle de arquivos	Página
<i>Format?</i>	Formatando a memória flash USB	58
<i>Save USR</i>	Salvando dados do usuário na memória flash USB	59
<i>Save SMF</i>	Salvando uma música do usuário como SMF em um dispositivo de memória flash USB	60
<i>Load USR</i>	Carregando dados do usuário a partir de uma memória flash USB	60
<i>Load STY</i>	Carregando um arquivo de estilo	61
<i>Del USR</i>	Excluindo um arquivo de usuário de um dispositivo de memória flash USB	62
<i>Del SMF</i>	Excluindo um arquivo SMF de um dispositivo de memória flash USB	62
<i>Exit?</i>	Saída do visor File Control (Controle de arquivos)	63

As mensagens podem ser exibidas no visor durante os procedimentos de controle de arquivos para ajudar na operação sem problemas. Consulte a Lista de mensagens em página 63 para saber os detalhes.

OBSERVAÇÃO

- Nenhum som será produzido se o teclado for tocado enquanto o visor do controle de arquivos estiver sendo exibido, e somente botões relacionados a operações de controle de arquivos estarão ativos.

OBSERVAÇÃO

O visor File Control (Controle de arquivos) não pode ser acionado nas seguintes situações.

- Durante a reprodução de estilo, padrão ou música
- Quando "USB" não é exibido mesmo com a conexão de uma memória flash USB ao terminal USB [TO DEVICE].

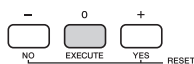
Formatando a memória flash USB

A operação de formatação permite que você prepare uma memória flash USB disponível comercialmente com esse instrumento é chamada de "Format" (Formatar)

- 1 Pressione o botão [FUNCTION] por mais de um segundo para ativar o visor File Control.
- 2 Use os botões CATEGORY [+] e [-] para acessar "Format?" (Formatação?).



- 3 Pressione o botão [0/EXECUTE]. Uma mensagem de confirmação será exibida. Para cancelar a operação, pressione o botão [-/NO].



- 4 Pressione o botão [0/EXECUTE] novamente, ou o botão [+ /YES] (Sim) para executar a operação de formatação.

Depois de algum tempo, aparecerá uma mensagem indicando a conclusão da operação e a pasta "USER FILES" será criada no diretório raiz da memória flash USB.

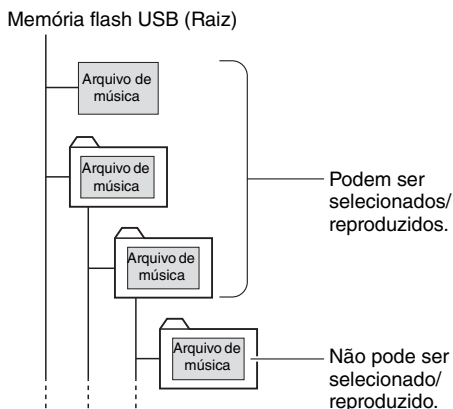
AVISO

- A operação de formatação não pode ser cancelada durante a execução. Nunca desligue o instrumento ou remova o dispositivo de memória flash USB durante a operação. Se fizer isso, os dados poderão ser perdidos.

- 5 Pressione o botão [FUNCTION] para sair do visor File Control.



Localização reconhecível do arquivo na memória flash USB para reprodução da música (página 25)



IMPORTANTE

- Para reproduzir os dados copiados em uma memória flash USB de um computador ou outro dispositivo, os dados devem ser armazenados no diretório raiz da memória flash USB ou pasta de primeiro ou segundo nível no diretório raiz. Dados armazenados em pastas de terceiro nível, criadas dentro de uma pasta de segundo nível, não podem ser selecionados e reproduzidos pelo instrumento.

OBSERVAÇÃO

- Se a reprodução de uma música externa (criada com outro instrumento ou computador) produzir o som distorcido, diminua o volume da música (página 51) para reduzir a distorção e ajuste o volume principal (página 15).

Idioma do visor de título da música

Nomes de arquivos que contêm caracteres katakana japoneses serão exibidos corretamente se o idioma do visor do instrumento estiver definido como "japonês". Todas as informações do visor, exceto os nomes dos arquivos, serão exibidas em inglês, mesmo que "japonês" esteja selecionado. O idioma do visor pode ser definido pela função Language (Idioma) (página 55).

Salvamento de dados do usuário para uma memória flash USB

Os dados a seguir, criados no instrumento, englobam os "dados do usuário".

- Todas as 10 músicas do usuário
- Estilos transferidos de um computador e carregados para os estilos de número 201 a 205.
- Todas as configurações de memória de registro

Os dados de usuário podem ser salvos como um único "arquivo de usuário" (.usr) em uma memória flash USB.

OBSERVAÇÃO

- A extensão (.usr) do arquivo de usuário não ser exibida no visor do instrumento. Confirme a extensão no visor do computador ao conectar uma memória flash USB a um computador.

1 Pressione o botão [FUNCTION] por mais de um segundo para ativar o visor File Control.

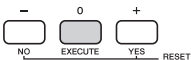
2 Use os botões CATEGORY [+] e [-] para acessar "Save USR" (Salvar USR).

CATEGORY



3 Pressione o botão [0/EXECUTE].

Como o nome do arquivo de destino, "USER***" (***: número) é exibido no visor. Se desejado, gire o dial para selecionar um nome do arquivo diferente de "USER001" a "USER100".



4 Pressione o botão [0/EXECUTE] novamente.

Uma mensagem de confirmação será exibida. Para cancelar a operação, pressione o botão [-/NO].

Substituição de arquivos existentes

Se um arquivo que já contenha dados for selecionado como o arquivo de usuário de destino, uma mensagem de confirmação de substituição será exibida.

5 Pressione o botão [0/EXECUTE] novamente, ou o botão [+ /YES] para executar a operação de salvamento.

Depois de algum tempo, aparecerá uma mensagem indicando a conclusão da operação e um arquivo de usuário (.usr) será salvo na pasta "USER FILES", que será criada automaticamente na memória flash USB.

AVISO

- A operação de salvamento não pode ser cancelada durante a execução. Nunca desligue o instrumento ou remova o dispositivo de memória flash USB durante a operação. Se fizer isso, os dados poderão ser perdidos.

OBSERVAÇÃO

- O tempo necessário para essa operação dependerá da condição da memória flash USB.

6 Pressione o botão [FUNCTION] para sair do visor File Control.



OBSERVAÇÃO

- Se você desejar chamar o arquivo de usuário (.usr) para o instrumento novamente, execute a operação de carregamento (página 60).

Salvamento de uma música do usuário como SMF para uma memória flash USB

Uma música do usuário pode ser convertida para o formato SMF (arquivo MIDI padrão) 0 e salva para uma memória flash USB.

Formato SMF (arquivo MIDI padrão)

Com esse formato, vários eventos através do desempenho do teclado, como nota ativada/desativada e seleção de voz, serão gravados como dados MIDI. Os formatos SMF 0 e 1 estão disponíveis. Um grande número de dispositivos MIDI é compatível com o formato SMF 0 e a maioria dos arquivos de música (arquivo MIDI) disponíveis comercialmente são fornecidos no formato SMF 0.

OBSERVAÇÃO I

- O padrão gravado da música do usuário não pode ser convertido em SMF.

1 Pressione o botão [FUNCTION] por mais de um segundo para ativar o visor File Control.

2 Use os botões CATEGORY [+] e [-] para acessar "Save SMF" (Salvar SMF).



3 Pressione o botão [0/EXECUTE].

Como música do usuário de destino, "USER**" (**: número 1 a 10) é exibido no visor. Se desejado, gire o dial para selecionar uma música do usuário diferente de "USER01" a "USER10" e pressione o botão [0/EXECUTE].



4 Pressione o botão [0/EXECUTE] novamente.

Como nome do arquivo de destino na memória flash USB, "SONG***" (***: número 1 a 100) é exibido no visor. Se desejado, gire o dial para selecionar um arquivo diferente.



5 Pressione o botão [0/EXECUTE] novamente.

Uma mensagem de confirmação será exibida. Para cancelar a operação, pressione o botão [-/NO].

Substituição de arquivos existentes

Se um arquivo que já contenha dados for selecionado, uma mensagem de confirmação de substituição será exibida.

6 Pressione o botão [0/EXECUTE] novamente, ou o botão [+ /YES] para executar a operação de salvamento.

Depois de algum tempo, aparecerá uma mensagem indicando a conclusão da operação e uma música do usuário será salva no formato SMF 0 na pasta "USER FILES", que será criada automaticamente na memória flash USB.

AVISO

- A operação de salvamento não pode ser cancelada durante a execução. Nunca desligue o instrumento ou remova o dispositivo de memória flash USB durante a operação. Se fizer isso, os dados poderão ser perdidos.

OBSERVAÇÃO II

- O tempo necessário para essa operação dependerá da condição da memória flash USB.
- Caso um padrão seja gravado na Música do usuário, a operação Save não pode ser executada pressionando os botões [0/EXECUTE] ou [+ /YES], e "Can'tUse" aparece no visor.

7 Pressione o botão [FUNCTION] para sair do visor File Control.



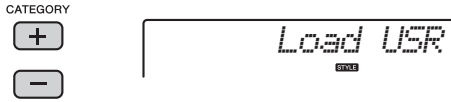
Carregamento de dados do usuário a partir de uma memória flash USB

Os dados de usuário (página 59) salvos como arquivo de usuário (.usr) para uma memória flash USB podem ser carregados para esse instrumento.

AVISO

- Carregar um arquivo de usuário substitui e apaga os dados existentes, inclusive todas as dez músicas do usuário, os dados de estilo carregados nos números de estilo de 201 a 205 e todas as configurações da memória de registro. Salve dados importantes que você deseja manter em uma memória flash USB separada antes de carregar um arquivo de usuário.

- 1 Pressione o botão [FUNCTION] por mais de um segundo para ativar o visor File Control.
- 2 Use os botões CATEGORY [+] e [-] para acionar "Load USB" (Carregar USB).



- 3 Pressione o botão [0/EXECUTE]. "USER***" (***: número) é exibido no visor como o nome do arquivo de usuário na memória flash USB. Se desejado, gire o dial para selecionar um arquivo de usuário diferente.



Observe que o arquivo de usuário deve ser salvo na pasta USERFILES na memória flash USB. Arquivos salvos fora desta pasta não podem ser reconhecidos.

- 4 Pressione o botão [0/EXECUTE] novamente. Uma mensagem de confirmação será exibida. Para cancelar a operação, pressione o botão [-/NO].
- 5 Pressione o botão [0/EXECUTE] novamente, ou o botão [+ /YES] para executar a operação de carregamento. Após algum tempo, será exibida uma mensagem que indique a conclusão da operação.

AVISO

- A operação de carregamento não pode ser cancelada durante a execução. Nunca desligue o instrumento ou remova o dispositivo de memória flash USB durante a operação. Se fizer isso, os dados poderão ser perdidos.

- 6 Pressione o botão [FUNCTION] para sair do visor File Control.
- 7 Verifique os dados carregados acionando a música do usuário, um dos estilos 201 a 205, e as configurações de memória de registro.

Carregamento de um arquivo de estilo

Os dados de estilo criados em outro instrumento ou computador podem ser carregados nos estilos de número 201 a 205 e você pode reproduzi-los como estilos predefinidos internos. As duas operações de carregamento a seguir estão disponíveis.

- Carregamento de um arquivo de estilo (.sty) salvo no diretório raiz da memória flash USB
- Carregamento de um arquivo de estilo (.sty) transferido de um computador via Musicsoft Downloader e armazenado na memória interna deste instrumento

OBSERVAÇÃO

- Para obter instruções sobre como transferir um arquivo de estilo de um computador via Musicsoft Downloader, consulte "Operações relacionadas ao computador" (página 9). Após a transferência de dados, carregue os dados do estilo de um dos estilos de número 201 a 205 para ativar a reprodução.

AVISO

- Carregar um arquivo de estilo substituirá e apagará os dados existentes do número de destino. Salve os dados importantes em outra memória flash USB, antes do carregamento.

- 1 Pressione o botão [FUNCTION] por mais de um segundo para ativar o visor File Control.
- 2 Use os botões CATEGORY [+] e [-] para acionar "Load STY." (Carregar STY.).



- 3 Pressione o botão [0/EXECUTE]. O nome de um arquivo de estilo na memória flash USB ou memória interna desse instrumento será exibido no visor. Se quiser, gire o dial para selecionar o outro arquivo de estilo.



4 Pressione o botão [0/EXECUTE] novamente.

Como destino de carregamento, "Load To? ***" (***: 201–205) (Carregar para? 201–205) é exibido no visor. Se desejado, gire o dial para selecionar um número diferente.



5 Pressione o botão [0/EXECUTE] novamente.

Uma mensagem de confirmação será exibida. Para cancelar a operação, pressione o botão [-/NO].

6 Pressione o botão [0/EXECUTE] novamente, ou o botão [+ /YES] para executar a operação de carregamento.

Após algum tempo, será exibida uma mensagem que indique a conclusão da operação.

AVISO

- A operação de carregamento não pode ser cancelada durante a execução. Nunca desligue o instrumento ou remova o dispositivo de memória flash USB durante a operação. Se fizer isso, os dados poderão ser perdidos.

7 Pressione o botão [STYLE] e gire o dial para selecionar um estilo de 201 a 205 e, em seguida, tente executá-lo.

Exclusão de um arquivo de usuário na memória flash USB

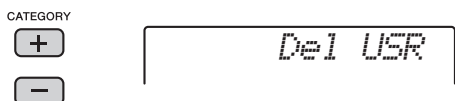
Os arquivos de usuário (.usr) no diretório raiz da memória flash USB podem ser excluídos.

IMPORTANTE

- O arquivo de usuário (.usr) a ser excluído deve ter sido salvo no diretório raiz da memória flash USB. Arquivos fora desta pasta não podem ser reconhecidos.

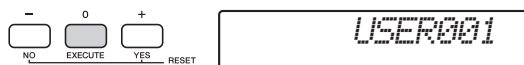
1 Pressione o botão [FUNCTION] por mais de um segundo para ativar o visor File Control.

2 Use os botões CATEGORY [+] e [-] para acessar "Del USB" (Excluir USB).



3 Pressione o botão [0/EXECUTE].

Como um nome do arquivo de usuário na memória flash USB, "USER****" (****: número) é exibido no visor. Se desejado, gire o dial para selecionar um arquivo de usuário diferente.



4 Pressione o botão [0/EXECUTE] novamente.

Uma mensagem de confirmação será exibida. Para cancelar a operação, pressione o botão [-/NO].

5 Pressione o botão [0/EXECUTE] novamente ou o botão [+ /YES] (Sim) para executar a operação de exclusão.

Após algum tempo, será exibida uma mensagem que indique a conclusão da operação.

AVISO

- A operação de exclusão não pode ser cancelada durante a execução. Nunca desligue o instrumento ou remova o dispositivo de memória flash USB durante a operação. Se fizer isso, os dados poderão ser perdidos.

6 Pressione o botão [FUNCTION] para sair do visor File Control.

Exclusão de um arquivo SMF na memória flash USB

Você pode excluir um arquivo SMF que foi salvo na memória flash USB pela operação Save SMF (Salvar SMF) (página 60).

IMPORTANTE

- O arquivo de usuário (.usr) a ser excluído deve ter sido salvo no diretório raiz da memória flash USB. Arquivos fora desta pasta não podem ser reconhecidos. Essa operação pode ser aplicada apenas aos nomes de arquivo com o formato "SONG****" (***: 001–100).

1 Pressione o botão [FUNCTION] por mais de um segundo para ativar o visor File Control.

2 Use os botões CATEGORY [+] e [-] para acessar "Del SMF" (Excluir SMF).



3 Pressione o botão [0/EXECUTE].

Como nome do arquivo SMF na memória flash USB, "SONG***" (***: número) é exibido no visor. Se desejado, gire o dial para selecionar um arquivo SMF diferente.



4 Pressione o botão [0/EXECUTE] novamente.

Uma mensagem de confirmação será exibida. Para cancelar a operação, pressione o botão [-/NO].

5 Pressione o botão [0/EXECUTE] novamente ou o botão [+ /YES] (Sim) para executar a operação de exclusão.

Após algum tempo, será exibida uma mensagem que indique a conclusão da operação.

AVISO

- A operação de exclusão não pode ser cancelada durante a execução. Nunca desligue o instrumento ou remova o dispositivo de memória flash USB durante a operação. Se fizer isso, os dados poderão ser perdidos.

6 Pressione o botão [FUNCTION] para sair do visor File Control.

Saída do visor File Control (Controle de arquivos)


Para sair do visor File Control (Controle de arquivos), pressione o botão [VOICE], [STYLE], [PATTERN], [SONG], [FUNCTION] ou [PORTABLE GRAND]. Você também pode sair do modo da função File Control (Controle de arquivos) da seguinte maneira:

1 Use os botões CATEGORY [+] e [-] para acessar "Exit?" (Sair?).



2 Pressione o botão [0/EXECUTE] para sair do modo do visor File Control (Controle de arquivo).

Lista de mensagens

Mensagem	Comentário
Can'tUse	<ul style="list-style-type: none"> • Indica que a função de controle de arquivos não está disponível no momento, porque a mídia está sendo acessada. • Exibido quando há uma tentativa de salvar um padrão gravado de música do usuário no formato SMF 0.
Compleat.	Indica a conclusão do trabalho especificado, como salvamento e transmissão de dados.
Data Err	Exibida quando a música do usuário contém dados ilegais.
Disk Ful	Exibida quando o salvamento de dados não pode ser executado, porque a memória está cheia.
Error	Exibido quando ocorre um erro de arquivo ou operacional.
File Ful	Indica que não pode exibir músicas SMF pois o número total de arquivos excede a capacidade.
no data	Não há dados para salvar na memória flash.
no file	Não há arquivo a carregar ou excluir da mídia.
	Comunicação com o dispositivo USB foi fechada devido a uma sobrecorrente para o dispositivo USB. Desconecte o dispositivo do terminal USB [TO DEVICE] e ligue a alimentação do instrumento.
Protect	Exibido ao tentar salvar ou excluir dados em uma mídia protegida, ou ao formatar uma mídia protegida. Desative a proteção e tente novamente.
UnFormat	Exibido ao conectar uma mídia não formatada.
UseAdpt	As operações de salvamento, exclusão e formatação da memória flash USB não podem ser executadas quando a alimentação do instrumento é proveniente da pilha. Use um adaptador CA.

Solução de problemas

Problema	Possível causa e solução
Quando o instrumento é ligado ou desligado, um barulho de estalo é temporariamente ouvido.	Isso é normal e indica que o instrumento está recebendo energia elétrica.
Ao usar um telefone celular, um ruído é produzido	O uso de um telefone celular próximo ao instrumento pode causar interferências. Para evitar isso, desligue o telefone celular ou use-o longe do instrumento
O instrumento é desligado automaticamente, mesmo que nenhuma operação seja realizada.	Isso é normal. Isso ocorre devido à função de desligamento automático (página 15).
O volume está muito baixo. A qualidade do som é ruim. O estilo/padrão/música/arpejo para inesperadamente ou não toca. Os dados gravados de música, etc., não são reproduzidos corretamente. O visor LCD escurece repentinamente e todas as configurações do painel são redefinidos para o padrão.	As pilhas estão com pouca carga ou descarregadas. Substitua todas as seis pilhas por novas ou completamente recarregadas ou use o adaptador de alimentação CA.
Nenhum som é reproduzido, mesmo quando o teclado é tocado ou uma música, estilo ou padrão está sendo reproduzido.	Verifique se fones de ouvido ou cabo de áudio estão conectados à saída [PHONES/OUTPUT]. Quando essa conexão é feita, sons não saem do alto-falante do instrumento. Verifique o status ativado/desativado do Controle local (página 54). Normalmente, defina esse parâmetro como ON.
O pedal (para sustentação) parece produzir o efeito oposto. Por exemplo, quando o pedal é pressionado, o som é encurtado e, quando ele é solto, o som é prolongado.	A polaridade do pedal está invertida. Antes de ligar o teclado, certifique-se de que o plugue do pedal esteja conectado corretamente à saída SUSTAIN (Sustentar).
Nenhum som é produzido, mesmo quando são tocadas teclas na área direita do teclado, embora os acordes tocados na área esquerda são reconhecidos.	Verifique se a função Dicionário (página 49) é usada. Quando ela é usada, isso é normal.
Nem todas as vozes parecem estar funcionando ou o som parece estar cortado ao tocar o teclado, arpejo, estilo, padrão ou música.	Você tocou mais de 32 notas simultâneas, que é a polifonia máxima (o número máximo de notas que podem ser tocadas simultaneamente) deste instrumento. Se as vozes principal, dupla e dividida estiverem sendo usadas com uma reprodução do arpejo, estilo, padrão ou música, alguns sons/notas poderão ser omitidos (ou "roubados").
O som da voz varia de nota para nota.	Isso é normal. O método de geração de sons usa várias gravações (amostras) de um instrumento existente no teclado. Desse modo, o som real da voz pode parecer ligeiramente diferente de nota para nota.
O desempenho do teclado e a reprodução do estilo/padrão/música produz um som inesperado ou inapropriado, e o status não pode ser restaurado para o normal.	O uso dos botões giratórios pode produzir alterações drásticas no som, mas também pode produzir sons inesperados ou indesejados. Se quiser restaurar o som original e normal antes de mudar para os botões giratórios, altere a voz, o estilo, o padrão ou a música ou pressione o botão [PORTABLE GRAND] para redefinir as configurações do painel.
O estilo, padrão ou a música não começa, mesmo quando o botão [START/STOP] (Iniciar/Parar) é pressionado. O arpejo não começa, mesmo quando a nota é pressionada com o arpejo ligado.	Verifique o status ativado/desativado do Relógio externo (página 54). Normalmente, configure esse parâmetro como OFF (Desligado).
O volume do estilo, padrão ou da música está muito baixo.	Verifique a configuração de volume em Funções (páginas 47 e 51).
Os acordes tocados na área esquerda não podem ser reconhecidos, mesmo quando o ACMP está ligado.	Veja a configuração do Ponto de divisão (página 47). Defina o valor apropriado para ela.
Partes de estilo que não o ritmo não produzem som.	Verifique o status ativado/desativado do ACMP (página 23). Certifique-se de que o ACMP está ligado.
Os estilos de número 176 ou 188 a 200 não produzem som de percussão de ritmo mesmo quando o botão [START/STOP] é pressionado.	Isso é normal. Os estilos de número 176 e 188 a 200 não tem partes de ritmo, então nenhum ritmo será tocado. Quando um desses estilos for selecionado, ative o ACMP e especifique o acorde na área esquerda para tocar partes do estilo diferentes da parte to ritmo.
O indicador ACMP não é exibido no visor quando o botão [ACMP ON/OFF] é pressionado.	Verifique o status ativado/desativado da lâmpada [STYLE]. Ao usar um estilo, pressione o botão [STYLE] para ligar a lâmpada [STYLE].

Especificações

Tamanho/peso	Dimensões (L x P x A)		946 mm x 405 mm x 140 mm (37-1/4" x 15-15/16" x 5-1/2")	
	Peso		6,8 kg (15 lbs 0oz.) (sem incluir as pilhas)	
Teclado	Número de teclas		61	
	Resposta ao toque		Leve, Médio, Forte, Fixo	
Outros controladores	Curva de afinação		Sim	
	Botões giratórios de controle		Sim	
Visor	Visor		Visor de LCD	
	Idioma		Inglês	
Vozes	Geração de tons	Tecnologia de geração de tons	Amostragem estéreo AWM	
	Polifonia		Número de polifonias (máx.)	32
	Predefinição		Número de vozes	234 vozes de painel + 24 conjunto de percussão/SFX + 40 arpejos + 457 vozes XGlite
	Compatibilidade			GM, XGlite
Efeitos	Tipos	Reverberação	9 tipos	
		Coro	5 tipos	
		Equalizador principal	6 tipos	
		Harmonia	26 tipos	
		Ultra-Wide Stereo	3 tipos	
	Funções	Dupla	Sim	
		Divisão	Sim	
		Tipo de arpejo	150 tipos	
		Supressor de melodia	Sim	
Estilos de acompanhamento	Predefinição	Número de estilos predefinidos	200	
		Dedilhado	Dedilhado múltiplo	
		Controle de estilo	ACMP ON/OFF, SYNC START, SYNC STOP, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL, TRACK ON/OFF	
	Estilos externos			5
Outros recursos	Banco de dados de músicas		305	
Padrão	Predefinição	Padrões predefinidos	20	
		Seções	5	
Gravação/reprodução (apenas dados MIDI; áudio não é suportado.)	Predefinição	Número de músicas predefinidas	30	
		Número de músicas	10	
	Gravação	Número de faixas	6 (5 Melodia + 1 Estilo/padrão)	
		Capacidade de dados	Aproximadamente 19.000 notas (apenas quando faixas de "melodia" são gravadas)	
Formato de dados compatível	Reprodução	Formatos SMF 0 e 1		
	Gravação	Formato de arquivo original (função de conversão SMF0)		
Função	Lição/guia		[1 LISTENING 2 TIMING 3 WAITING], [Repeat & Learn], [Chord Dictionary]	
	Registro	Número de botões	4 (x8 bancos)	
		Metronomo	Sim	
		Intervalo de tempo	11 – 280	
		Transposição	-12 a 0, 0 a +12	
		Afinação	427,0 – 440,0 – 453,0 Hz (incrementos de aproximadamente 0,2 Hz)	
	Miscelânea	Escala	Sim	
		Configuração de um toque (OTS)	Sim	
		Botão Piano portátil	Sim	
		Memória interna	Aproximadamente 1,54 MB	
Dispositivo de armazenamento externo		Memória flash USB		
Memória/Conectividade	Conectividade	DC IN	DC IN 12V	
		Fones de ouvido/saída	[PHONES/OUTPUT] x 1	
		Pedal de sustentação	[SUSTAIN] x 1	
		USB TO DEVICE	Sim	
		USB TO HOST	Sim	
		AUX IN (mini estéreo)	Sim	
Amplificadores/alto-falantes	Amplificadores		2,5W+2,5W	
	Alto-falantes		12 cm x 2 + 3 cm x 2	
Fonte de alimentação	Fonte de alimentação	Adaptador	Usuários nos EUA e Europa: PA-150 ou equivalente recomendado pela Yamaha Outros: PA-5D, PA-150 ou equivalente	
		Pilhas	Seis pilhas tamanho "AA" alcalinas (LR6), de manganês (R6) ou recarregáveis Ni-MH 15W (PA-150)	
	Consumo de energia			15W (PA-150)
Função Desligamento automático			Sim	
Acessórios	Acessórios incluídos		<ul style="list-style-type: none"> Manual do Proprietário Lista de dados Adaptador de alimentação CA PA-150 ou equivalente * Pode não estar incluído, dependendo da sua região. Consulte seu fornecedor Yamaha. Estante para partitura Registro de produto de membro on-line 	
	Acessórios opcionais		<ul style="list-style-type: none"> Adaptador de alimentação CA: Usuários nos EUA e Europa: PA-150 ou equivalente recomendado pela Yamaha Outros: PA-5D, PA-150 ou equivalente Mesa do teclado (L-2C) Fones de ouvido estéreo (HPE-150/HPE-30) Pedal (FC4/FC5) Interface USB MIDI para iPhone/iPod touch/iPad (i-UX1) 	

* As especificações e as descrições contidas neste manual do proprietário têm apenas fins informativos. A Yamaha Corp. reserva-se o direito de alterar ou modificar produtos ou especificações a qualquer momento, sem notificação prévia. Como as especificações, os equipamentos ou as opções podem não ser iguais em todas as localidades, verifique esses itens com o revendedor Yamaha.

A

Acessórios	8
ACMP	23, 44
Acompanhamento automático	44
Acorde	16, 47
Adaptador de alimentação	
CA	8, 12
Afinação (escala)	39
Afinação de escala	38
Afinação de notas individuais	54
Ajuste de afinação	36
Aleatório	50
Alimentação	15
Arpeggio (Arpejo)	21, 54
Arpeggio Quantize	
(Quantização de arpejo)	54
Arpeggio Type (Tipo de arpejo)	54
Arpeggio Velocity	
(Velocidade do arpejo)	54
Arpejo	24, 43
Arquivo de áudio	8, 25, 30, 34
ARQUIVO DE ESTILO	8
Arquivo de usuário	62
Ativação/desativação da faixa	26
Atribuição de botão giratório	16
ATTACK	41
Attack Time (Tempo de ataque)	53
AUTO FILL	44
Auto Power Off	
(Desligamento automático)	55
Auto Power Off Time	
(Tempo do desligamento	
automático)	55
AUX IN	22, 41
Aux In Volume	
(Volume de Aux In)	52
Avanço rápido	26

B

Backup	34
BALANCE	42
Banco de dados de músicas	23
Base Note (Nota principal)	54
Batida	16
Battery (Pilha)	55
Battery Type (Tipo da pilha)	55
Bayat	38
BGM	
(música em segundo plano)	50
Botão giratório	22, 24, 41

C

Can'tUse	63
Carregar STY	61
Carregar USR	61
Categoria da música	25
CHORUS	41
Chorus Depth	
(Profundidade de coro)	53

Chorus Type (Tipo de coro)	54
Complet.	63
Computador	34, 54
Configuração de um toque	36
Configuração do equalizador	37
Configurações do painel	33
CONTROLE DE FAIXA	45
Controles de afinação	36
CUTOFF	41

D

Dados da música	9
Dados do usuário	59, 60
Data Err	63
Del SMF	57
Del USR	57
Demo Cancel (Cancelamento	
da demonstração)	55
Demo Group (Grupo demo)	55
Demo Play Mode (Modo de	
reprodução demo)	55
Desligamento automático	15
Dicionário de acordes	49
Disk Full	63
Dispositivo de áudio externo	29
Dual Voice (Voz dupla)	53

E

EFFECT	22, 41
EG (Gerador de Envelope)	22, 41
ENDING	44
Equal (Igual)	38
Equalizador principal	37
Error	63
Escala	38
Escala original	39
Especificações	65
Estante para partitura	8
Estilo	23, 44
Excellent (Excelente)	28
Excluir SMF	62
Excluir USR	62
Exit	57
External Clock	
(Relógio externo)	54

F

Faixa	16, 30, 45
Faixa da curva de afinação	36
Faixa do acompanhamento	
automático	23
File Full	63
FILTER	22, 41
Filter Cutoff (Corte do filtro)	53
Filter Resonance	
(Ressonância do filtro)	53
Fones de ouvido	14
Fonte de alimentação	13
Footswitch (Pedal)	43

Format	57
Formatar	58
Fórmula de compasso	19
Função	52
Function	16

G

GM System Level 1	8
Good (Bom)	28
Grade (Gradação)	55
Gradação	28
Gravação	30

H

Harmonia	20
Harmony (Harmonia)	54
Harmony Type	
(Tipo de harmonia)	54
Harmony Volume	
(Volume da harmonia)	54

I

Idioma do visor de título	
da música	58
Inicialização	34
Início da batida	46
Início sincronizado	23, 44
Initial Send (Envio inicial)	55
INTRO	44
iPad/iPhone	34

K

Keyboard Out	
(Saída do teclado)	55

L

Language (Idioma)	55
Lesson (Lição)	55
Lesson Track (Faixa da lição)	55
Lição	27
Limitações durante a gravação	31
Limpeza da memória flash	34
Limpeza de backup	34
Lista de funções	52
Lista de mensagens	63
Lista do visor File Control	
(Control de arquivos)	57
Listen (Ouvir)	27
Livro de músicas	9
Load STY	57
Load USR	57
Local Control (Controle local)	54

M

MAIN	44
Main Voice (Voz principal)	53

- Mantenha pressionado 11
- Manual de conexão
do iPhone/iPad 9
- Master EQ Type
(Tipo de equalizador
principal) 54
- MASTER VOLUME 15
- MEASURE 16
- Memória de registro 33
- Memória flash USB 56
- Metronome (Metrônomo) 55
- Metronome Volume
(Volume do metrônomo) 55
- Metrônomo 19
- MIDI 54
- Música 25, 50
- Música de demonstração 25
- Música do usuário 32, 60
- Música opcional 25
- Música predefinida 25, 51
- N**
- no data 63
- no file 63
- Noções Básicas sobre MIDI 9
- Nota principal 38
- Notação 16
- O**
- Octave (Oitava) 53
- OK 28
- Operações relacionadas
ao computador 9
- OTS 36
- P**
- Padrão 24, 46
- Painel frontal 10
- Painel traseiro 11
- Pan (Panorâmica) 53
- Parâmetros de backup 34
- Pattern 44
- Pattern Volume
(Volume do padrão) 52
- Pausa 26
- PC mode (Modo PC) 54
- Pedal 14
- Pedal Function
(Função do pedal) 54
- Pilha 13
- PITCH BEND 36
- Pitch Bend Range
(Faixa da curva de afinação) 53
- Ponto de divisão 23, 47
- Protect 63
- Pure Major (Maior pura) 38
- Pure Minor (Menor pura) 38
- Q**
- Quantização de arpejo 43
- R**
- Rast 38
- Referência MIDI 9
- Reinício 24, 46
- RELEASE 41
- Release Time
(Tempo de liberação) 53
- Repetição A-B 26
- Repetição e aprendizado 28
- RESONANCE 41
- Resposta ao toque 37
- Retorno rápido 26
- RETRIGGER RATE 42
- Retrocesso 26
- REVERB 41
- Reverb Depth (Profundidade
de reverberação) 53
- Reverb Type
(Tipo de reverberação) 54
- S**
- Sair 63
- Salvar SMF 60
- Salvar USR 59
- Save SMF 57
- Save USR 57
- Scale (Escala) 54
- Scale Tuning
(Afinação de escala) 54
- Seção 24, 46
- Section 44
- SMF (arquivo MIDI padrão) ..60, 62
- Solução de problemas 64
- Song Out (Saída de música) 55
- Song Volume
(Volume da música) 52
- SPECIAL EFFECT 22, 42
- Split Point
(Ponto de divisão) 18, 53
- Split Voice (Voz dividida) 53
- STYLE FILTER 22, 41
- Style Out (Saída de estilo) 55
- Style Volume
(Volume do estilo) 52
- SUPPRESSOR PAN 41
- Supressor de melodia 29
- Synchro Stop (Interrupção
sincronizada) 45
- T**
- Tempo 46
- Tempo do metrônomo 19
- Time Signature
(Fórmula de compasso) 55
- Timing (Duração) 27
- Tipo de acorde 48
- Tipo de arpejo 21
- Tipo de coro 35
- Tipo de equalizador principal 37
- Tipo de harmonia 20
- Tipo de pilha 13
- Tipo de reverberação 35
- Tipos de escalas predefinidas 38
- Tipos de vozes predefinidas 17
- Touch Response
(Resposta ao toque) 53
- TRACK CONTROL 24
- Transpose (Transposição) 52
- Transposição 36
- Tuning (Afinação) 53
- U**
- ULTRA WIDE STEREO 42
- Ultra-Wide Stereo 54
- UnFormat 63
- USB 8
- USB [TO DEVICE] 56
- USB [TO HOST] 11, 54
- UseAdpt 63
- V**
- Very Good (Muito bom) 28
- Visor 16
- Volume 52, 53
- Volume (estilo) 47
- Volume (música) 51
- Volume (padrão) 47
- Volume (Pattern) (Padrão) 52
- Volume (Song) (Música) 52
- Volume (Style) (Estilo) 52
- Volume da música 51
- Volume do estilo 47
- Volume do metrônomo 19
- Volume do padrão 47
- Voz 17, 40
- Voz da melodia 51
- Voz dividida 18, 40
- Voz dupla 18, 40
- Voz principal 17
- W**
- Waiting (Espera) 27
- Wide Type (Tipo amplo) 54
- X**
- XGLite 8
- Y**
- Your Tempo (Seu Tempo) 27, 55

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR* und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	Português
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλο το χώρο του ΕΟΧ* και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυρίσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Viktig: Garantierinformation for kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantier i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvärdig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. *EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EES* og Sveits Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantier i hele EES-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettadressen nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EES: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Viktig oplysning: Garantierplysninger til kunder i EEO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantierplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantierkoordinering for EEO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EEO: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk

Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA) ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta metodosi- leesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa suositullamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Důležité oznámení: Zásady informací pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zásady informací o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői csoporthal. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Ouline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP), ja Šveitsi Klientidele Täpsemat teabete saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Dēmosio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikita išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atšlyvę savo šaliai. *EEE — Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Šviciji Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Šviciji, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (našljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИПТ* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в панаевропейската зона на ЕИПТ* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИПТ: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Para obter detalhes de produtos, entre em contato com o representante mais próximo da Yamaha ou com o distribuidor autorizado relacionado a seguir.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangefhorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 "Prisma Insurgentes",
Col. San Jose Insurgentes, Del. Benito Juarez,
03900, Mexico, D.F.
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 São Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 54-11-4119-7000

VENEZUELA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Venezuela**
C.C. Manzanares Plaza P4
Ofic. 0401- Manzanares-Baruta
Caracas Venezuela
Tel: 58-212-943-1877

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso No.7, Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, República de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich**
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 044-387-8080

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)**
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ ESTONIA

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Poland Office**
ul. Wrotkowa 14 02-553 Warsaw, Poland
Tel: 022-500-2925

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: 02-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida
MSD06
Tel: 02133-2144

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activites Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
J. A. Wettergrensgata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46 31 89 34 00

DENMARK

**Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland - filial
Denmark**
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, N-1361 Østerås, Norway
Tel: 67 16 78 00

ICELAND

Skiñan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik,
Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,
121059, Russia
Tel: 495 626 5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

SOUTH AFRICA

Global Music Instruments
Unit 4, 130 Boeing Road East Bedfordview 2008
Postnet Suite 130, Private Bag X10020 Edenvale
1610, South Africa
Tel: 27-11-454-1131

OTHER AFRICAN COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jebel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almany Türkiye Istanbul Şubesi**
Maslak Meydan Sokak No:5 Spring Giz Plaza
Bağımsız Böl. No:3, 34398 Şişli, Istanbul
Tel: +90-212-999-8010

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jebel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India
Tel: 0124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 03-78030900

PHILIPPINES

Yupango Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: 65-6747-4374

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.
3F, No.6, Section 2 Nan-Jing East Road, Taipei,
Taiwan R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation
Market Development Section**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation
Market Development Section**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312



Yamaha Global Site
<http://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<http://download.yamaha.com/>

C.S.G., DMI Development Division
©2014 Yamaha Corporation

401LBTY*-*-01A0
Printed in China

ZH22140



ZH22140